



FA01812M04



XVP F

XVP S

C € F© EÆ[

IT Italiano EN English FR Français RU Русский

AVVERTENZE GENERALI

Leggere attentamente le istruzioni prima di iniziare l'installazione ed eseguire gli interventi come specificato dal costruttore. • L'installazione, la programmazione, la messa in servizio e la manutenzione devono essere effettuate da personale qualificato ed esperto e nel pieno rispetto delle normative vigenti. • Prima di effettuare qualunque operazione di pulizia o di manutenzione, togliere l'alimentazione al dispositivo. • Indossare indumenti e calzature antistatiche nel caso di intervento sulla scheda elettronica. • Il prodotto deve essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente studiato e ogni altro uso è da considerarsi pericoloso. • Came S.p.A. non è responsabile per eventuali danni causati da usi impropri, erronei ed irragionevoli. • Il prodotto nella confezione originale del produttore può essere trasportato solo al chiuso (vagoni ferroviari, container, veicoli chiusi). • Nel caso di malfunzionamento del prodotto, interromperne l'uso e contattare il servizio clienti all'indirizzo https://www.came.com/global/en/contact-us o al numero telefonico indicato sul sito. • La data di fabbricazione è indicata nel lotto di produzione stampato sull'etichetta prodotto. Se necessario, contattateci all'indirizzo https://www.came.com/global/en/contact-us. • Le condizioni generali di vendita sono riportate nei listini prezzi ufficiali Came.

Avvertenze relative al controllo da remoto del dispositivo

Alcune funzionalità dell'impianto possono essere gestite da smartphone/tablet, mediante apposite applicazioni. Per permettere il controllo da remoto dell'impianto, è necessario che il dispositivo sia connesso ad una rete Wi-Fi domestica con accesso ad Internet. • Il corretto funzionamento di questa tipologia di impianto, richiede che la qualità del segnale Wi-Fi che raggiunge il dispositivo sia sufficientemente elevata. • Il contratto stipulato con l'internet provider deve prevedere una connessione permanente, in grado di sostenere il traffico dati generato dal dispositivo e non deve prevedere il blocco del traffico VoIP. lo smartphone/tablet sul quale viene utilizzata l'applicazione non deve prevedere il blocco delle applicazioni VoIP.

La Il controllo da remoto del dispositivo mediante app, implica il consumo del traffico dati dello smartphone/tablet e della rete domestica; il costo derivato da tale consumo è a carico dell'utilizzatore.

Riferimenti normativi

Il prodotto è conforme alle direttive applicabili, vigenti al momento della fabbricazione.

CAME S.p.A. dichiara che il prodotto descritto in questo manuale è conforme alla Direttiva 2014/53/UE e al documento Radio Equipment Regulations 2017. • I testi completi delle dichiarazioni di conformità UE (CE) e UK (UKCA) sono disponibili su www.came. com.

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle normative FCC.

Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:

(1) il dispositivo non deve causare interferenze dannose

(2) il dispositivo deve tollerare le interferenze ricevute, incluse le interferenze che possano causare un funzionamento indesiderato.

Questo prodotto contiene FCC ID: QOQBGM13P.



DATI E INFORMAZIONI SUL PRODOTTO

XVP F (840AA-0020) -Posto esterno videocitofonico con display touch screen per sistema IP360, ad incasso. XVP S (840AA-0030) -Posto esterno videocitofonico con display touch screen per sistema IP360, a parete.

Descrizione delle parti



- Obiettivo della telecamera
- **2** Chiave apertura telaio frontale
- 3 Display touch screen
- 4 Mascherine del frontale
- 5 Telaio frontale
- 6 Staffa fissaggio modulo RFID

- Cornice telaio frontale
 Morsetti con vite per fissaggio ad incasso con piastra
 Scatola da incasso
 Fondo da parete
 Staffa di fissaggio
- Pag. 3 Manuale FA01812-IT 06/2022 CAME S.p.A. I contenuti del manuale sono da ritenersi suscettibili di modifica in qualsiasi momento senza obbligo di preavviso. Istruzioni originali

Funzione dei morsetti



Ingresso alimentazione locale 12-24 V DC
 Linea dati CAN BUS
 Elettroserratura 12V - 1A max
 Massa
 Pulsante apriporta (NO)
 Ingresso contatto porta aperta (NC)*
 Uscita abilitazione posto esterno
 Contatto relè max 1 A 30 V (AUX 2)
 Tasto PROG
 Tasto RESET
 Connettore cavo FLAT
 *Attiva verso massa

Tasto RESET

Il tasto [RESET] permette di effettuare il riavvio del dispositivo.

L'operazione NON comporta la cancellazione di eventuali programmazioni

Dati tecnici

MODELLI	XVP F	XVP S
Grado di protezione IP	55	55
Grado di protezione IK	08	08
Temperatura d'esercizio (°C)	-40 ÷ +50	-40 ÷ +50
Temperatura di stoccaggio (°C) *	-25 ÷ +70	-25 ÷ +70
Assorbimento in stand-by (mA)	700	700
Assorbimento massimo senza elettroserratura (mA)	1000	1000
Assorbimento massimo con elettroserratura (mA)	1500	1500
Alimentazione (V DC)	12 ÷ 24 DC	12 ÷ 24 DC
Alimentazione PoE	IEEE 802.3at POE+ (25,5W)	IEEE 802.3at POE+ (25,5W)
Corrente massima relè (A)	1	1
Tensione massima relè (V)	30	30
Standard video	H.264	H.264
Standard wireless	Bluetooth LE 5.0	Bluetooth LE 5.0
Frequenza radio (MHz)	2400	2400
Potenza di trasmissione (dBm)	0	0
Portata sensore di prossimità (cm)	30 ÷ 130	30 ÷ 130
Vita media (Ore)**	90.000	90.000



(*) Prima dell'installazione, il prodotto va tenuto a temperatura ambiente nel caso di stoccaggio o trasporto a temperature molto basse o molto alte.

(**) La vita media del prodotto è un dato puramente indicativo e stimato in considerazione di conformi condizioni di utilizzo, installazione e manutenzione. Essa è influenzata anche da ulteriori fattori, quali ad esempio condizioni climatiche e ambientali.

La temperatura minima di accensione da freddo è -25 °C.

△ Se con l'esposizione al sole, la temperatura del vetro del display raggiunge 80° C, il dispositivo entra in protezione termica. Il funzionamento si ripristina solo dopo il raffreddamento.

🛆 II muro deve essere perfettamente piano e complanare al fondo della scatola per raggiungere il grado IP indicato.

INSTALLAZIONE

Operazioni preliminari



Installazione a incasso (XVP S)







Eliminare uno o più punti di rottura della scatola e farvi passare la tubazione con i conduttori d'impianto. Murare la scatola all'altezza desiderata tenedo conto dell'indicazione ALTO e del posizionamento dell'obiettivo della telecamera.

B Murare la scatola mantenendo le linguette laterali sulla superficie esterna dell'incasso.

C Per una maggiore tenuta deformare le alette di fissaggio spingendole verso l'esterno.

D Abbassare la staffa di fissaggio e agganciare il telaio frontale al supporto.

Togliere lo sportellino coprimorsetti. Effettuare i collegamenti.





Installazione a incasso con fissaggio su piastre

🛆 È possibile fissare la scatola ad una piastra con spessore compreso fra 2 mm e 30 mm.



E Eliminare i punti di rottura indicati, oltre a quelli necessari per far passare i conduttori d'impianto.

G Appoggiare la piastra mantenendo le linguette laterali sulla superficie esterna dell'incasso. Inserire i morsetti con le viti apposite nei punti di rottura della scatola .

H Serrare la vite e posizionare il morsetto in trazione sulla piastra. Eseguire l'operazione da entrambi i lati.

Installazione da parete (XVP F)



Eliminare uno o più punti di rottura del fondo e farvi passare la tubazione con i conduttori d'impianto. Fissare il fondo alla parete utilizzando i tasselli e le viti in dotazione.

Fissare la scatola all'altezza desiderata tenendo conto dell'indicazione ALTO e del posizionamento dell'obiettivo della telecamera.

Abbassare la staffa di fissaggio e agganciare il telaio frontale al supporto.

K Togliere lo sportellino coprimorsetti. Effettuare i collegamenti.

Montaggio modulo RFID (opzionale)



MTMRFID

Agganciare la staffa di fissaggio al modulo MTMRFID e fissare il tutto al telaio con le viti in dotazione.

M Effettuare i collegamenti verso il posto esterno tramite cablaggio BUS.

Selettore transponder 806SL-0300

Nepsizionare il selettore trasponder tra il telaio frontale e la staffa. Fissare tutto con viti e distanziali in dotazione. Effettuare i collegamenti verso il posto esterno tramite il cavo FLAT.

L'installazione di un modulo di terze parti può essere effettuato utilizzando la fascetta in dotazione per fissare il modulo alla staffa. Appoggiare il modulo prestando attenzione a non compiere pressione sul vetro del telaio.

Operazioni finali



CONFIGURAZIONE E MESSA IN SERVIZIO DA DISPLAY

Dopo aver installato il dispositivo, procedere con la configurazione, necessaria al suo corretto funzionamento.

Ingresso in programmazione



Premere per alcuni secondi il display in alto a sinistra per accedere al menu [IMPOSTAZIONI]

LOGIN

Modello: XVP Numero seriale: 0097c002 Versione HW: 1.0 Versione SW: 0.1.0rc3 Indirizzo IP: 192.168.61.34 Modalità dispositivo: Slave



Viene visualizzata la pagina di [LOGIN] con delle informazioni di sistema.

Le informazioni di sistema riportate sono relative a: modello del dispositivo, numero seriale, versione HW (Hardware), versione SW (Software), indirizzo IP (se presente) e modalità di funzionamento del dispositivo.

Il numero seriale serve per la programmazione da PCS/XIP.

Se non è presente l'indirizzo IP, significa che la configurazione è in modalità DHCP e che il dispositivo non ha ottenuto un indirizzo valido dalla rete.

Selezionare [ADMIN] per accedere a tutte le impostazioni di sistema. Selezionare [USER] per accedere solo a una parte delle impostazioni di sistema. Inserire la password. Password di default per [ADMIN]: 112233 Password di default per [USER]: 123456 Toccare [LOGIN]: per accedere al menu [IMPOSTAZIONI] Toccando la freccia in alto a sinistra si torna sempre alla pagina precedente. Alcune delle sezioni visibili con accesso [ADMIN] richiedono conoscenze specifiche dell'impianto videocitofonico.

L'errata configurazione potrebbe causare dei malfunzionamenti parziali o totali.

IMPOSTAZIONI

Lingue



Selezionare la lingua dell'interfaccia utente tra quelle disponibili:

Italiano English Français Deutsch Español Nederlands Português Polski Русский Мадуаг Hrvatski

Data/Ora

<	C DATA/ORA		
Modalità	•		
Modalità auto	NTP		
Server NTP	pool.ntp.org		
Data/Ora	23 lug 2019 16:03		
Continente	•		
Stato/Città	•		
	Salva		
	Salva		

Scegliere tra la modalità [MANUALE] e la modalità [AUTO] (Automatica).

MANUALE

Impostare maualmente data e ora. Selezionare dall'elenco il [CONTINENTE]. Selezionare lo [STATO] o la [CITTÀ]. Ima La scelta di [CONTINENTE] e [STATO/CITTÀ] permettono una corretta gestione del fuso orario e dell'ora legale.

AUT0

In modalità automatica, si ha la sincronizzazione al proprio MASTER di sistema XIP oppure a un servizio esterno (NTP).

Selezionando NTP è necessario un collegamento internet.

L'indirizzo del server esterno può essere impostato da una pagina di configurazione WEB.

II [SERVER NTP] permette la sincronizzazione di data e ora del dispositivo.

Schermo



Scegliere tra la modalità [MANUALE] e la modalità [AUT0] (Automatica).

MANUALE

Selezionando [MANUALE], è possibile regolare la luminosità dello schermo agendo sulla barra di [LUMINOSITÀ ATTIVA]. È possibile regolare la luminosità dello schermo quando è in stand-by agendo sulla barra di [LUMINOSITÀ IN STAND-BY].

AUT0

Selezionando [AUTO], la luminosità dello schermo si regola in funzione delle condizioni di luce ambientale.

È possibile regolare la luminosità dello schermo quando è in stand-by scegliendo dal menu [MODALITÀ STAND-BY], tra: [OFF] - schermo spento

[TENUE] - luminosità in funzione delle condizioni di luce ambientale, ma comunque più bassa della luminosità attiva [LUMINOSO] - stessa luminosità dello schermo che si ha con luminosità attiva.

⚠ Sia nella modalità manuale sia nella modalità automatica, con temperature elevate, la luminosità dello schermo potrebbe essere ridotta, per evitare possibili danni al dispositivo.

Led e sensori



PROSSIMITÀ

La funzione di [PROSSIMITÀ], ovvero l'accensione dello schermo avvicinandosi al dispositivo, si abilita con [ATTIVAZIONE SCHERMO].

È possibile impostare la sensibilità del sensore di prossimità da [SENSIBILITÀ] scegliendo tra:

[MASSIMA] - rilevazione alla massima distanza prevista

[MEDIA]

[MINIMA] -rilevazione alla minima distanza prevista

📖 La distanza di rilevazione dipende in parte dal soggetto rilevato e dalle condizioni di illuminazione del dispositivo.

ILLUMINATORE

I LED della telecamera possono essere attivati o disattivati con [ATTIVAZIONE].

Se i LED sono attivati, devono essere configurati sia l'intensità in [INTENSITÀ LED] sia l'effetto pulsazione in [PULSAZIONE IN STAND-BY].

11010	
< RETE	Da [MODALITÀ] scegliere il tipo di indirizzamento tra [DHCP] e [STATICO]. DHCP L'indirizzo IP del dispositivo viene assegnato dal server DHCP. Se il dispositivo è configurato come MASTER (impianto serverless), accertarsi che il server DHCP assegni al dispositivo.
Modalità	sempre lo stesso indirizzo IP.
Indirizzo IP 192	168.61.34 In [INDIRIZZO IP] assegnare manualmente l'indirizzo.
Netmask 255	 255.255.0 In [NETMASK] digitare la NETMASK se diversa da quella assegnata di default. In [GATEWAY] digitare il GATEWAY di default per la rete di appartenenza. In [DNS] digitare un indirizzo valido per la connessione a CAMEConnect.
Gateway 19	2.168.61.1 Toccare [SALVA] per salvare la configurazione.
DNS 19	2.168.61.1
Indirizzo MAC 00;1C:B	2:97;C0:02
Salva	

Impostazioni SIP

IMPOSTAZIONI SIP			
Nome utente	0080000000		
Password			
Nome visualizzato			
Indirizzo server	127.0.0.1		
Tipo server	Server XIP		
	Salva		

Le Impostazioni SIP riguardano solo il dispositivo configurato come SLAVE.

[INOME UTENTE], [NOME VISUALIZZATO] e [INDIRIZZO SERVER] sono assegnati al dispositivo da PCS/XIP.

CAMECONNECT

<	CAMECONNECT	 La configurazione di CAMEConnect riguarda solo il dispositivo configurato come MASTER. Di default, la connessione a CAMEConnect non è attiva. Per poter ricevere le chiamate videocitofoniche su APP la connessione a CAMEConnect deve essere attiva.
Keycode	03B45FE2CBE60720	[KEYCODE] identifica il codice del dispositivo. [ABILITA CONNESSIONE] permette la remotizzazione VoIP della chiamata videocitofonica. [PROVIDER] identifica l'URL del servizio per le chiamate di procedura remota.
Abilita con	inessione	 [STATO] indica se la connessione a CAMEConnect è attiva o disattiva. Con [VERIFICA CONNESSIONE] è possibile verificare lo stato della connettività e se la connessione è avvenuta con successo. Toccandolo apparirà una schermata che fornisce indicazioni sullo stato del collegamento, la configurazione dell'interfaccia LAN, la
Provider	xip01.cameconnect.net	raggiungibilità di GW, DNS e Provider.
Stato	CONNECTED	Toccare [SALVA] per salvare la configurazione.
	Verifica connessione	
	Salva	

Multimedia



Dal menu [MULTIMEDIA] è possibile configurare il massimo BITRATE e la risoluzione dello STREAM video che il dispositivo può gestire, scegliendo tra i valori disponibili.

Maggiori sono i valori di BITRATE e RISOLUZIONE, migliore è la qualità video, ma maggiore è anche l'occupazione della banda dati in UPLINK.

Controllo accessi



È possibile abilitare la funzione [TASTIERA PIN SCRAMBLE]. Quando viene richiamata la tastiera numerica per il controllo accessi, questa compare con disposizione casuale dei tasti.

Configurazione interfaccia utente

CONFIGURAZIONE INTERFACCIA	Da [STILE PAGINA DI CHIAMATA] è possibile scegliere lo stile della schermata di chiamata. Scegliendo [PREDEFINITA]. tutte le schermate avranno lo stesso stile, con fondo scuro, compresa la schermata di chiamata. Scegliendo [LUMINOSITÀ], la schermata di chiamata avrà lo sfondo bianco per garantire maggiore illuminazione della persona inquadrata dal posto esterno.
Stile Pagina di Chiamata	Toccare [SALVA] per salvare la configurazione.
Salva	

Manutenzione



RIAVVIA DISPOSITIVO

Toccare per riavviare il dispositivo.

RIAVVIA APPLICAZIONE

Toccare per riavviare solo l'applicazione che gestisce il dispositivo.

RIPRISTINO IMPOSTAZIONI PREDEFINITE

Toccare per riportare alla configurazione di fabbrica tutte le impostazioni locali.

CONFIGURAZIONE E MESSA IN SERVIZIO TRAMITE INTERFACCIA WEB

Dopo aver installato il dispositivo, procedere con la configurazione, necessaria al suo corretto funzionamento.



Assegnare al proprio PC (tablet, smartphone) un indirizzo appartenente alla stessa sottorete (subnet) del dispositivo

L'indirizzo IP di default è 192.168.1.5 con netmask 255.255.255.0.

Ingresso in programmazione

A Nelle pagine web di configurazione non è presente la barra di scorrimento a destra, scorrere tenendo premuto il tasto sinistro del mouse e trascinando. Su smartphone e tablet trascinare il dito sullo schermo.

Digitare sulla barra degli indirizzi del browser l'indirizzo del dispositivo da configurare per entrare in programmazione.

00				
🕂 😚 h	ttp://192.168.1.5		¢	8
		IMPOSTAZIONI		
	MODALITÀ LOGIN			
	UTENTE			
	INSTALLATORE			
	PAGEWORD			
	PASSWORD			
	Lingua	Entra		

Selezionare [INSTALLATORE] per accedere a tutte le impostazioni di sistema. Selezionare [UTENTE] per accedere a una parte limitata delle impostazioni di sistema. Inserire la password. Password di default per [INSTALLATORE]: 112233

Password di default per [UTENTE]: 123456

Alcune delle sezioni visibili con accesso [INSTALLATORE] richiedono conoscenze specifiche dell'impianto videocitofonico. L'errata configurazione potrebbe causare dei malfunzionamenti parziali o totali.

Sistema

	Sistema Aiuto Esci
Sistema	
Data e Ora	MODELLO
Rete	XVP
SIP	SN
Gradanziali	UXUU8U3U23
Credenziali	VERSIONE HW
Controllo Accessi	0.1
Dispositivo	0.3.0m6
Immagini e Loghi	
Manutenzione	Registrato
Diagnostica	

Dalla pagina [SISTEMA] è possibile visualizzare le informazioni relative al modello del dispositivo, SN (Numero Seriale), versione HW (Hardware), versione SW (Software) e stato dell'account SIP.

A configurazione terminata la voce [STATO ACCOUNT] riporterà l'indicazione [REGISTRATO]. Cliccare su [AIUTO] per visualizzare il manuale di configurazione in formato PDF.

Data/Ora

-	
	Data e Ora Aiuto Esc
Sistema	
Data e Ora	IMPOSTAZIONE OROLOGIO
Rete	
SIP	NOME SERVER
Credenziali	192.168.1.5
Controllo Accessi	DATA
Dispositivo	
	ORA
Manutanziana	
Diagnostica	
	Salva Ricarica

Scegliere da [IMPOSTAZIONE OROLOGIO] la modalità [MANUALE] o [AUTOMATICO].

MANUALE

Impostare maualmente data e ora.

Selezionare da [TIME ZONE] il Continente e lo Stato/Città.

La scelta di [CONTINENTE] e [STATO/CITTÀ] permettono una corretta gestione del fuso orario e dell'ora legale.

AUTOMATICO

In modalità automatica, si ha la sincronizzazione al proprio MASTER di sistema XIP oppure a un servizio esterno (NTP).

🛄 Selezionando NTP è necessario un collegamento internet.

In [NOME SERVER] è possibile indicare l'indirizzo mediante il quale il dispositivo sincronizzerà data e ora.

Premere su [SALVA] per salvare la configurazione.

CONNESSIONI

		Rete	Aiuto	Esci
Sistema	CONNESSIONI	CAMECO	ONNECT	
Data e Ora				
Rete		ZZO MAC		
SIP	00:50	0:56:91:2E:28		
Credenziali	MODC)		
Controllo Accessi				ŧ
Dispositivo		ZZO IP		
mmagini e Loghi	192.1	68.71.102		
Manutenzione	NETM	ASK		6 6
Diagnostica	255.2	255.255.0		
	GATEV	VAY		
	192.1	168.71.1		

[INDIRIZZO MAC] indica il MAC ADDRESS del dispositivo e non è modificabile. In [MODO] è possibile scegliere il tipo di indirizzamento fra [STATICO] e [DHCP].

DHCP

Scegliendo [DHCP], l'indirizzo del dispositivo viene assegnato dal server DHCP. Se il dispositivo è configurato come master (impianto serverless), accertarsi che il server DHCP assegni al dispositivo sempre lo stesso indirizzo IP.

STATICO

In [INDIRIZZO IP] assegnare manualmente l'indirizzo.

L'indirizzo IP del dispositivo deve appartenere alla stessa SUBNET del ROUTER e degli altri dispositivi connessi.

In [NETMASK] digitare la NETMASK se diversa da quella assegnata di default.

In [GATEWAY] digitare il GATEWAY di default per la rete di appartenenza.

In [DSN] digitare un indirizzo valido per la connessione a CAMEConnect.

Premere su [SALVA] per salvare la configurazione. Premere su [RICARICA] per ricaricare i dati precedenti.

CAMECONNECT

Solo per dispositivi configurati come MASTER.

			Rete	Aiuto	Esci
Sistema	CONNES	SIONI	CAMECO	NNECT	
Data e Ora					
Rete		KEYCODE			
SIP		03B45FE2C	BE60720		
Credenziali		PROVIDER			
Controllo Accessi		xip01.cameco	onnect.net	<u>.</u>	
Dispositivo		CONNESSION	E		
Immagini e Loghi		Attivare			
Manutenzione		STATO			
Diagnostica		Collegato			

[KEYCODE] identifica il codice del dispositivo. [PROVIDER] identifica l'URL del servizio per le chiamate di procedura remota.

Di default l'URL è: xip01.cameconnect.net.

Da [CONNESSIONE] è possibile attivare la remotizzazione VolP della chiamata videocitofonica. [STATO] indica se la connessione a CAMEConnect è attiva o disattiva.

Premere su [SALVA] per salvare la configurazione. Premere su [RICARICA] per ricaricare i dati precedenti.

Impostazioni SIP



ACCOUNT

Vengono visualizzati i dati dell'account e del server.

[I] [NOME UTENTE], [NOME VISUALIZZATO] e [INDIRIZZO SERVER] sono assegnati al dispositivo da PCS/XIP.

TRUNKS

Solo per dispositivi configurati come MASTER.

Viene visualizzato l'elenco dei server presenti nell'impianto.

Per ogni server in lista viene indicato se il dispositivo ed il relativo sottoimpianto sono raggiungibili (verde) oppure non raggiungibili (rosso).

			SIP	Aiuto I
Sistema	ACCOUNT	TRUNKS	FEATURES	STATO NODI
Data e Ora				
Rete		TEMPO DI SQUILI		
SIP		30		
Credenziali		TEMPO DI SQUILI	O CON DEVIAZIO	NE
Controllo Accessi		20		
Dispositivo		Codici o	di attivazione	
Immagini e Loghi	•	50		
Manutenzione		AUX1		
Diagnostica	•	53		
		AUX2		
		54		

FEATURES

sci

Solo per dispositivi configurati come MASTER.

In [TEMPO DI SQUILLO] è possibile impostare il tempo che intercorre prima che l'utente chiamato venga considerato assente.

Questo parametro è utilizzato se CAMEConnect non è attiva o se sono state attivate in simultanea sia le chiamate locali sia da remoto.

In [TEMPO DI SQUILLO CON DEVIAZIONE] è possibile impostare il tempo che intercorre prima che si attivi la deviazione di chiamata.

Questo parametro è utilizzato con CAMEConnect attiva o per chiamate di tipo sequenziale. In [APRIPORTA], [AUX1] e [AUX2] è possibile visualizzare e modificare i codici numerici DTMF assegnati a questi comandi.

STATO NODI

Solo per dispositivi configurati come MASTER.

			SIP	Aiuto	Esci
Sistema	ACCOUNT	TRUNKS	FEATURES	STATO NO	וסכ
Data e Ora					
Rete					
SIP		Tutti			
Credenziali				100000	
Controllo Accessi		Futura IP 1.1 Unità IP 1		0	
Dispositivo		Futura IP 2.1		۲	
Immagini e Loghi		Unità IP 2			
Manutenzione					
Diagnostica					
		Ric	arica		

Viene visualizzato l'elenco dei dispositivi VoIP SIP del sistema ed il loro stato di registrazione al posto esterno XVP MASTER.

Se l'icona è verde, il dispositivo è registrato correttamente.

Se l'icona è rossa, il dispositivo non è registrato correttamente.

Le APP iOS non in chiamata o le APP connesse in remoto su CameConnect appaiono sempre come non registrate.

Da [TIPO NODO] è possibile filtrare l'elenco dei dispositivo in base alla tipologia.

Credenziali

LICENZE

			Crede	nziali	Aluto	Esci
Sistema	LICENZE	RICEVITORI	KIP MOBI	LE APP	SIP GENE	RICO
Data e Ora						
Rete		DESCRIZIONE	CREAZIONE	INSERIME	εντο ατλ	6
SIP	APP	XIPMakeLic mobile app UA license	2016-05-13 12:45:20	2016-05 7:45:2	5-18 20 5	-
Credenziali Controllo Accessi						
Dispositivo		_				
Immagini e Loghi			Ricarica			
Manutenzione	Richiesta Licenza					
Diagnostica					Ricarica	
	Carica Licenza					
	NOME FILE			Carica		
	Nessun file di licenza selezionato					
			Ricarica			

Viene visualizzato l'elenco delle licenze inserite e disponibili.

Di default ciascun posto esterno XVP MASTER ha 4 licenze incluse, utilizzabili sia come licenze APP sia come GST.

In [RICHIESTA LICENZE] è possibile visualizzare i dati identificativi del dispositivo necessari per richiedere ulteriori licenze.

In [CARICA LICENZE] è possibile aggiungere le licenze ottenute premendo sul tasto [CARICA].

RICEVITORI XIP

Solo per dispositivi configurati come MASTER.

			Credenziali	Aiuto	Esci
Sistema	LICENZE	RICEVITORI XIP	MOBILE APP	SIP GENE	RICO
Data e Ora					
Rete		DESCRIZIONE	USERNAME S		
SIP	Unità IP 1	Futura IP 1.1	007000002	56 4	/
Credenziali Controllo Accessi	Unità IP 2	Futura IP 2.1	007000002	58 1	/
Dispositivo					
Immagini e Loghi					
Manutenzione					
Diagnostica					
		Ricarica			

Viene visualizzato l'elenco dei dispositivi di tipo IP 360 (Ricevitori SIP) che non richiedono licenza e che utilizzano il posto esterno XVP MASTER come server di registrazione.

[UNITÀ] indica l'unità di appartenenza del ricevitore.

[DESCRIZIONE] indica la descrizione del ricevitore come configurato da PCS/XIP.

[USERNAME SIP] indica il nome utente SIP assegnato da PCS/Xip al ricevitore Xip.

L necessario configurare [PASSWORD] ed [USERNAME SIP] sui ricevitori per registrarli nel posto esterno XVP.

Premere 🖊 per modificare la password dell'account SIP del ricevitore.



MOBILE APP

Viene visualizzato l'elenco dei dispositivi di tipo Mobile APP che richiedono licenza e che utilizzano il posto esterno XVP MASTER come server di registrazione.

SIP GENERICO

Elenco dei dispositivi di tipo SIP generico che utilizzano il posto esterno come server di registrazione.

Solo per dispositivi configurati come MASTER.

[NUMERO LICENZE] indica il numero di licenze disponibili.

[UNITÀ] indica l'unità di appartenenza del dispositivo.

[DESCRIZIONE] indica la descrizione del ricevitore come configurato da PCS/XIP.

[USERNAME SIP] indica il nome utente SIP assegnato da APP o da PCS/XIP.

[ABILITATO] indica lo stato dell'account.

Se l'icona è verde, l'account è abilitato alla registrazione del posto esterno e ad esso è associata una delle licenze disponibili.

Se l'icona è rossa, l'account non è abilitato alla registrazione del posto esterno.

Ggni account abilitato necessita di una licenza. Una licenza assegnata ad un account viene rimossa dal [Numero licenze] disponibili.

L è necessario configurare [PASSWORD] ed [USERNAME SIP] su APP o su dispositivo SIP per registrarli nel posto esterno XVP.

Premere 🖌 per cambiare lo stato dell'account e per modificare la password.
Controllo accessi

		Control	o Accessi	Aiuto	Esci
Sistema	MASTER SL	AVE	UTENT		
Data e Ora					
Rete		MAS	STER		
SIP	INDIRIZZO IP				
Credenziali	192.168.61.1	9			
Controllo Accessi	PORTA IP				
Dispositivo	20050				
Immagini e Loghi	DESCRIZION			113 ST	ATO
Manutenzione					
Diagnostica	MTMV/IP 1	192.168.61.5	5 14680320)	0
	MTMV/IP 2	192.168.61.9	8 327680		0
		Rica	rica		

MASTER/SLAVE

[IP INDIRIZZO] indica l'indirizzo del dispositivo MASTER.

[IP PORTA] indica la porta del dispositivo MASTER. Di default la porta è 20050.

Le informazioni di [DESCRIZIONE], [IP INDIRIZZO], [L3 INDIRIZZO] e [STATO] sono relative ai dispositivi SLAVE.

Se l'icona [STATO] è verde, l dispositivo SLAVE è connesso al dispositivo MASTER.

Se l'icona [STATO] è rossa, I dispositivo SLAVE non è connesso al dispositivo MASTER.

UTENTI

	C	ontrollo Accessi	Aiuto	Esci
Sistema	MASTER SLAVE	UTENTI		
Data e Ora	GRUPPI			
Rete	Tutti			
SIP				
Credenziali	COGNOME			
Controllo Accessi				
Dispositivo	CODICE BADGE			
Immagini e Loghi				
Manutenzione				
Diagnostica		NOME GRUP	РО	
	Utente 1	Unità	IP	1
	Utente 2	Unità	IP2	Ì
		Ricarica		

Viene visualizzato l'elenco degli utenti del controllo accessi.

I permessi di ogni utente vengono definiti da PCS/XIP.

Le sezioni [GRUPPI], [COGNOME] e [CODICE BADGE] permettono la ricerca filtrata di un utente.

Premere [RICARICA] per avviare la ricerca.

Da dispositivo MASTER è possibile modificare lo stato, il codice badge o il codice numerico di accesso di un utente registrato.

Premere 🖍 in corrispondenza dell'utente da modificare.

Dispositivo

AUDIO

			Disp	ositivo	Aiuto	Esci
Sistema	AUDIO	SCHERMO	SENSORI	MULTIM	edia	RTSP
Data e Ora						
Rete						
SIP						
Credenziali		_)) -				
Controllo Accessi			_	""		
Dispositivo						
Immagini e Loghi		J -				
Manutenzione		-				
Diagnostica						

In questa sezione è possibile regolare il volume dell'autoparlante (

 $\triangle\!\!\!\!\Delta$ Modificare le regolazioni solo se strettamente necessario, ad esempio con condizioni ambientali particolari.

SCHERMO

			Dis	positivo	Aiuto Esci
Sistema	AUDIO	SCHERMO	SENSORI	MULTIMED	IA RTSP
Data e Ora					
Rete				_	
SIP		LUMINUSITA	AUTOMATICA	OFF	
Credenziali		SC	HERMO ATTIVO		
Controllo Accessi		<u> </u>		•	
Dispositivo					
Immagini e Loghi		sc sc	HERMO STAND-B	Y	
Manutenzione		<u> </u>	•		
Diagnostica					

In questa sezione è possibile regolare la luminosità dello schermo.

[LUMINOSITÀ AUTOMATICA] regola la luminosità dello schermo in funzione della luce ambientale. [SCHERMO ATTIVO] regola la luminosità dello schermo durante l'utilizzo se non è attiva la luminosità automatica.

[SCHERMO IN STAND-BY] permette di regolare la luminosità quando lo schermo è in stand-by.

SENSORI

			Dis	positivo	Aiuto	Esci
Sistema	AUDIO	SCHERMO	SENSORI	MULTIME	DIA	RTSP
Data e Ora		processi				
Rete						
SIP		ار(را				
Credenziali						
Controllo Accessi		ATTIVAZIONE SC	HERMO	ON		
Dispositivo		ILLUMINATORE				
Immagini e Loghi						
Manutenzione						
Diagnostica			-			
		PULSAZIONE IN	STAND-BY	DFF		

In questa sezione è possibile regolare la sensibilità del sensore di prossimità.

Con sensibilità bassa la presenza è rilevata a breve distanza.

Con sensibilità alta la presenza è rilevata alla massima distanza possibile.

La distanza di rilevazione dipende in parte dal soggetto rilevato e dalle condizioni di illuminazione del dispositivo.

In [ATTIVAZIONE SCHERMO] è possibile abilitare/disabilitare l'attivazione dello schermo avvicinandosi al dispositivo. Se la funzione è disabilitata lo schermo si attiva al tocco.

In [ILLUMINAZIONE] è possibile impostare l'intensità di illuminazione della corona LED della telecamera quando il dispositivo è in chiamata.

In [PULSAZIONE IN STAND-BY] è possibile attivare il lampeggio della corona LED quando la telecamera è in stand-by.

MULTIMEDIA

					Dispositivo	Aiuto	Esci
Sistema	AUDI	0	SCHERMO	SENSORI	MULTIN	IEDIA	RTSP
Data e Ora							
Rete			/IDEO PRINC	IPALE			
SIP		4090 KD/	5				
Credenziali		RISOLUZIO	ONE VIDEO P	RINCIPALE			
Controllo Accessi		HD 720 ((1280x720)	16:9			
Dispositivo		BITRATE V	IDEO CAME	CONNECT			
Immagini e Loghi		384 kb/s					
Manutenzione		RISOLUZIO	DNE VIDEO C	AMECONNE	ст		
Diagnostica		VGA (64	0x480) 4:3				

La finestra permette di configurare il massimo BITRATE e la risoluzione dello STREAM video che il dispositivo può gestire, scegliendo tra i valori disponibili.

Aggiori sono i valori di BITRATE e RISOLUZIONE, migliore è la qualità video, ma maggiore è anche l'occupazione della banda dati in UPLINK.

[ENTRATE VIDEO PRINCIPALE] e [RISOLUZIONE VIDEO PRINCIPALE] sono utilizzati per le comunicazioni con i dispositivi locali dell'impianto. Questo profilo è il principale per il flusso video RTSP. [ENTRATE VIDEO CAMECONNECT] e [RISOLUZIONE VIDEO CAMECONNECT] sono utilizzati per le comunicazioni con i dispositivi XIPMobile connessi in remoto su CAMEConnect. Questo profilo è il secondario per il flusso video RTSP.

BITRATE e RISOLUZIONE del profilo CAMECONNECT vanno scetti in funzione della banda in UPLINK a disposizione.

			Di	spositivo A	iuto Esci
Sistema	AUDIO	SCHERMO	SENSORI	MULTIMEDIA	RTSP
Data e Ora					
Rete	PRINC				
SIP	rtsp:/	//ipcamera:[p	assword]@	192.168.1.	5./main
Credenziali	secol	NDARIO	an word @	102 169 1 1	
Controllo Accessi	rtsp:/	//ipcamera:[pa	assworaj@	192.168.1.	D./IOW
Dispositivo	Disat	bilita			
Immagini e Loghi	NUOV	A PASSWORD			
Manutenzione					
Diagnostica	CONFI	ERMA NUOVA PA	SSWORD		

Il protocollo RTSP consente di visualizzare, su un client RTSP, il flusso video proveniente dal posto esterno.

[PRINCIPALE] indica l'url da utilizzare nel client RTSP per visualizzare il flusso video principale di XVP. I parametri di BITRATE e risoluzione di questo flusso video sono quelli indicati in [MULTIMEDIA]. [SECONDARIO] indica l'url da utilizzare nel client RTSP per visualizzare il flusso video secondario di XVP. I parametri di BITRATE e risoluzione di questo flusso video sono quelli indicati in [MULTIMEDIA]. [ANONIMO], se abilitato, consente l'accesso anonimo al flusso video dai clienti RTSP. Sarà possibile effettuare l'accesso mediante gli url precedentemente indicati senza inserire username e password.

Username e password predefiniti: ipcamera

Utilizzare i campi [NUOVA PASSWORD] e [CONFERMA NUOVA PASSWORD] per impostare una nuova password.

Immagini e loghi



In [GALLERIA LOGHI], [GALLERIA IMMAGINI] e [GALLERIA MAPPE] viene visualizzata la galleria dei loghi, immagini e mappe presenti nel dispositivo.

Cliccando su una o più immagini è possibile selezionarle e rimuoverle premendo successivamente sull'icona del cestino. Viene richiesta conferma di cancellazione.

Lo spazio disponibile fra tutte le immagini è limitato, se viene superato non sarà possibile caricare ulteriori immagini.

	Immagir	ni e Loghi Aiuto	Esci
Sistema	GALLERIA LOGHI GALLERIA IMMAGINI (GALLERIA MAPPE	DNE IMMAGINI
Data e Ora	TIPO NODO		
Rete	UTENTI		\odot
SIP			1
Credenziali	Ball and Leach Associates	<mark></mark> [€	1
Controllo Accessi			-
Dispositivo	Dr. N Ryan - Dentistry	£∎ ∏€	1
Immagini e Loghi	a A secondaria - consistenti	0 1	1
Manutenzione	Gainluca s Gelato	Ğ⊕∐€	
Diagnostica	Harrison Bond Solicitors	ê (΀]
			80.

Da [ASSEGNAZIONE IMMAGINI] sarà possibile assegnare un'immagine ad [ASPETTO], [GRUPPI] o [UTENTI].

Selezionando in [TIPO NODO] la voce [ASPETTO] è possibile modificare logo e screensaver. Selezionando in [TIPO NODO] la voce [GRUPPO] è possibile assegnare un'immagine personalizzata per ogni gruppo di utenti. L'immagine verrà visualizzata nella lista dei gruppi.

LI dispositivo deve essere opportunamente programmato per la visualizzazione a gruppi. Selezionando in [TIPO NODO] la voce [UTENTI] è possibile assegnare un'immagine e una mappa personalizzata per ogni utente. L'immagine verrà visualizzata nella lista utenti e in fase di chiamata. La mappa verrà mostrata attivando l'apertura della porta dall'interno chiamato.

Manutenzione



INFO

In [INFO] è possibile visionare la versione firmware del modulo principale e degli accessori collegati.

AGGIORNAMENTO

Da questa schermata è possibile aggiornare il firmware dei dispositivi collegati. Selezionare il modulo da aggiornare in [SELEZIONE MODULO] e il file di aggiornamento in [FILE]. Avviare l'aggiornamento.

CONFIGURAZIONE DI SISTEMA

Da questa schermata è possibile ripristinare le impostazioni di fabbrica del modulo principale e degli accessori collegati.

Diagnostica

		Diagnostica	Aiuto	Esci
Sistema	STATISTICHE	FILE DI I	LOG	
Data e Ora				
Rete	LIVELLO DI LOG			
SIP	Error			
Credenziali	MODALITÀ			
Controllo Accessi	Remoto			
Dispositivo	INDIRIZZO IP			
Immagini e Loghi	192.168.201.0			
Manutenzione				
Diagnostica				

STATISTICHE

Vengono visualizzati i dati statistici sul funzionamento del dispositivo.

FILE DI LOG

Da questa schermata è possibile generare file di dati consultabile. I file permettono di verificare le cause delle anomalie avvenute sul dispositivo.

Da [MODALITÀ] è possibile scegliere la destinatazione del salvataggio del file di LOG.

Selezionando [LOCALE-RAM] il file viene salvato nella memoria non permanente del dispositivo. Selezionando [LOCALE-FLASH] il file viene salvato nella memoria interna del dispositivo. La capienza di questa memoria è limitata.

Selezionando [REMOTO] il file viene salvato in un server remoto.

Con [REMOTO] selezionato, è necessario indicare l'indirizzo IP del server remoto in [INDIRIZZO IP].

CONFIGURAZIONE E MESSA IN SERVIZIO TRAMITE PCS/XIP

🚏 Struttura 🚳 Permessi 🚳	Templates view	
XIP Multi server Server Area NORD Area SUD Area VO Ar	Telecamera IP MTMV IP MTMA IP Telecamera IP XVP XVP	
Relè Aux	XVP proprietà	
KB	Nome	XVP
	Indirizzo	224.24.0
	Identificativo	97C000 👻
	Modo indirizzamento	Static
	Indirizzo IP	192.168.1.5
	Tempo di conversazione (s)	60
	di quillo in attesa di risposta.Nel casi deviazione. Deve essere maggiore di suo server.	o di devizione, questo timeout riparte ad ogni lel "Tempo di squillo con dev." configurato sul
	Tempo al squillo (s)	30
	Invia AUX sempre	
	Nome utente SIP	008000 06144
	Tempo apertura porta (s)	2
	Crepuscolo segnalato da	<nessuno></nessuno>
	Tempo allarme porta aperta /s)	Inattivo
	Contatto porta aperta	Normalmente aperto (NA)
	Aux gestione ascensore	Nessun evento
	Notifica ingresso apri porta	Disabilitato (default)
	Personalizza l'uso dei toni	
	Stato porta	Stato porta (default)
	Targa attiva	Targa attiva (default)

II dispositivo è parte di un impianto basato sul sistema Xip. La struttura di impianto deve essere costruita con il Software PCS/XIP. Creare la struttura di impianto secondo le esigenze.

Dalla lista **1** inserire il posto esterno trascinando la voce nella colonna sinistra **2**. Ripetere la procedura per aggiungere eventuali i moduli accessori o azioni per l'attivazione del relè. Selezionare i dispositivi inseriti e completare le proprietà.

E è obbligatorio compilare i campi [Identificativo] e [Indirizzo IP] per poter procedere con la configurazione.

Pag. 49 - Manuale FA01812-IT - 06/2022 - © CAME S.p.A. - I contenuti del manuale sono da ritenersi suscettibili di modifica in qualsiasi momento senza obbligo di preavviso. - I struzioni originali

Pag. 50 - Manuale FA01812-IT - 06/2022 - CAME S.p.A. - I contenuti del manuale sono da ritenersi suscettibili di modifica in qualsiasi momento senza obbligo di preavviso. - I struzioni originali

Pag. 51 - Manuale FA01812-IT - 06/2022 - CAME S.p.A. - I contenuti del manuale sono da ritenersi suscettibili di modifica in qualsiasi momento senza obbligo di preavviso. - I struzioni originali

CAME T

CAME.COM

CAME S.P.A.

Via Martiri della Libertà, 15 31030 Dosson di Casier Treviso - Italy Tel. (+39) 0422 4940 Fax (+39) 0422 4941 info@came.com - www.came.com





FA01812-EN

c€ F© EÆ[

EN

English







INSTALLATION AND CONFIGURATION MANUAL

GENERAL PRECAUTIONS

Read the instructions carefully before beginning the installation and carry out the procedures as specified by the manufacturer. • Installation, programming, commissioning and maintenance must only be carried out by qualified, expert technicians and in full compliance with the applicable law. • Before carrying out any cleaning or maintenance, disconnect the device from the power supply. • Wear anti-static clothing and footwear if performing work on the circuit board. • Only use this product for its intended purpose. Any other use is hazardous. • Came S.p.A. is not liable for any damage caused by improper, erroneous or unreasonable use. • The product, in its original packaging supplied by the manufacturer, must only be transported in a closed environment (railway carriage, containers, closed vehicles). • If the product malfunctions, stop using it and contact customer services at https://www.came.com/ global/en/contact-us or via the telephone number on the website. • The manufacture date is provided in the production batch printed on the product label. If necessary, contact us at https://www.came.com/global/en/contact-us. • The general conditions of sale are given in the official CAME price lists.

General precautions for controlling the device remotely

Some features of the system may be managed using smartphones or tablets via the corresponding apps. For the system to be remotely controlled, the device must be connected to a home Wi-Fi network with internet access. • This type of system requires a high-quality Wi-Fi signal to the device to function properly. • You must have a permanent internet connection as part of your internet service provider contract. The connection must be able to support the data traffic generated by the device and must not block VoIP traffic. The smartphone or tablet running the app must not block VoIP apps.

Remotely controlling the device via the app means consuming your smartphone/tablet/home network's data traffic. The cost of this consumption is borne by the user.

Legislative references

This product complies with the applicable standards in force at the time of manufacturing.

CAME S.p.A. declares that the product described in this manual complies with Directive 2014/53/EU and the Radio Equipment Regulations 2017. • The full EC declaration of conformity and UK Conformity Assessed (UKCA) marking information can be found at www.came.com.

This device complies with part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference

(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This product contains FCC ID: QOQBGM13P.



PRODUCT DATA AND INFORMATION

XVP F (840AA-0020) -Recessed video intercom entry panel with touch screen for IP360 system. XVP S (840AA-0030) -Wall-mounted video intercom entry panel with touch screen for IP360 system.

Description of parts



- Video camera lens
 Front frame key
 Touch-screen display
 Front cover strips
- 5 Front frame
- 6 RFID module bracket

Front perimeter frame
Terminals with screw for recessed plate mounting
Back box
Wall-mounting back
Bracket

Function of terminals



Local power supply input 12-24 V DC
 CAN BUS data line
 Max. 12V - 1A electric lock
 Earth
 Door release button (NO)
 Open door contact input (NC)*
 Entry panel enabling output
 Max relay contact 1 A 30 V (AUX 2)
 PROG button

10 RESET button

1 FLAT cable connector

*Active to earth

RESET button

The [RESET] button allows you to restart the device.

Technical data

Size

MODELS	XVP F	XVP S		127	<u> </u>	153 50
IP protection rating	55	55				
IK protection rating	08	08			ן 🗖 ר	
Operating temperature (°C)	-40 ÷ +50	-40 ÷ +50		° -[0]- °		0 -:0:- 0
Storage temperature (°C) *	-25 ÷ +70	-25 ÷ +70			l l	
Current draw in standby mode (mA)	700	700			0	
Maximum consumption without electric lock (mA)	1000	1000				
Maximum consumption with electric lock (mA)	1500	1500		_		
Power supply (V DC)	12-24 DC	12-24 DC	386			9 1 1
PoE power supply	IEEE 802.3at POE+ (25.5W)	IEEE 802.3at POE+ (25.5W)				
Maximum relay current (A)	1	1			o $^{\circ}$	
Relay maximum voltage (V)	30	30		Í 🔿 Ì	\bigcirc	
Video standard	H.264	H.264				
Standard wireless	Bluetooth LE 5.0	Bluetooth LE 5.0		o o		
Radio frequency (MHz)	2400	2400	<u> </u>			
Transmission power (dBm)	0	0		XVP-F		XVP-S
Proximity sensor range (cm)	30 ÷ 130	30 ÷ 130				
Average life (hours)**	90.000	90.000				

(*) Before installing the product, keep it at room temperature where it has previously been stored or transported at a very high or very low temperature.

(**) The average product life is a purely indicative estimate. It applies to compliant usage, installation and maintenance conditions. It is also influenced by other factors, such as climatic and environmental conditions.

The minimum on temperature from cold is -25°C.

△ If the temperature of the display glass reaches 80°C when exposed to sunlight, the device's thermal protection is activated. Normal operation is restored only once the glass has cooled down.

A The wall must be perfectly flat and flush with the bottom of the box to reach the specified IP rating.

INSTALLATION

Preliminary operations



Recess installation (XVP S)







В

A Remove one or more of the box knockouts and thread the pipe containing the wires for the system through it/them. Wall in the box at the desired height, taking into account the TOP indication and the positioning of the camera lens.

B Wall in the box keeping the side tabs on the outside of the recess.

G For a better grip, push the fixing tabs outwards.

D Lower the bracket and hook the front frame onto the support. Remove the terminal cover. Make the connections.

Recess installation secured to brackets

 \triangle The box can be secured to a plate 2 to 30 mm thick.



E Remove the knockouts shown, as well as those that the wires for the system go through.

G Fit the plate, keeping the side tabs on the outside of the recess. Insert the terminals into the box's knockouts with the appropriate screws.

H Tighten the screw and position the terminal extended on the plate. Carry out this operation on both sides.

Wall-mounted installation (XVP F)



Remove one or more of the back knockouts and thread the pipe containing the wires for the system through it/them. Secure the back to the wall using the plugs and screws supplied.

Secure the box at the desired height taking into account the TOP indication and the positioning of the camera lens.

Lower the bracket and hook the front frame onto the support. Remove the terminal cover. Make the connections.

Assembling the RFID module (optional)



MTMRFID

L Hook the bracket to the MTMRFID module and secure the whole thing to the frame with the screws supplied.

 \blacksquare Make the connections to the entry panel using FLAT cabling. 2

Transponder selector switch 806SL-0300

Nestion the transponder selector switch between the front frame and the bracket. Secure it with the screws and spacers supplied. Make the connections to the entry panel using FLAT cabling.

📖 A third-party module can be installed using the strap supplied to attach the module to the bracket.

 \triangle Fit the module, taking care not to apply pressure to the glass in the frame.

Final operations



CONFIGURATION AND COMMISSIONING FROM THE DISPLAY

After installing the device, it must be configured in order for it to operate correctly.

Entering programming mode



Press the top-left corner of the display for a few seconds to access the [SETTINGS] menu

LOGIN

Model: XVP Serial number: 0097c002 HW version: 1.0 SW version: 0.1.0rc3 IP address: 192.168.61.34 Device mode: Slave



The [LOGIN] page is shown with the system information.

The system information shown relates to: device model, serial number, HW version, SW version, IP address (if applicable) and device operating mode.

Description of the serial number is used for programming from PCS/XIP.

If there is no IP address, the configuration is in DHCP mode and the device has not obtained a valid address from the network.

Select [ADMIN] to access all system settings. Select [USER] to access only a part of the system settings. Enter the password. Default password for [ADMIN]: 112233 Default password for [USER]: 123456

Tap [LOG IN]: to access the [SETTINGS] menu

Tap the arrow on the top left to go back to the previous page at any time.

Some of the sections that can be viewed with [ADMIN] access require specific knowledge of the video entry system. Incorrect configuration may cause full or partial malfunctions.

SETTINGS

Language



Select one of the available languages for the user interface:

English Français Deutsch Español . Nederlands Português Polski Русский Magyar

Tap [SAVE] to save the configuration.

Date/Time

<	DATE/TIME	Choose between [MANUAL] modeand [AUTO] (Automatic) mode. MANUAL
Mode	•	Set the date and time manually. From the list, select the [CONTINENT]. Select the [STATE] or the [CITY]. Choose the [CONTINENT] and [STATE/CITY] to ensure the time zone and daylight saving time are managed correctly.
Auto mode	NTP	AUTO In automatic mode, it is synchronised with its XIP system MASTER or an external service (NTP). An internet connection is required to select NTP.
NTP server	pool.ntp.org	Here and the external server address can be set from a WEB configuration page. The [NTP SERVER] synchronises the device date and time.
Date/Time	23 Jul 2019 16:03	Tap [SAVE] to save the configuration.
Continent	•	
State/City	•	
	Save	

< s	CREEN	C I B T
Brightness	•	B
Active brightness	80	ו [d
Standby brightness	0	Ta
Standby mode	•	
S	ave	

Choose between [MANUAL] modeand [AUTO] (Automatic) mode.

MANUAL

By selecting [MANUAL], the screen brightness can be adjusted using the [ACTIVE BRIGHTNESS] slider. The screen brightness can be adjusted in standby mode using the [STANDBY BRIGHTNESS] slider.

AUTO

By selecting [AUTO], the screen brightness is adjusted according to the lighting conditions.

he screen brightness can be adjusted in standby mode by choosing, in the [STANDBY MODE] menu, between:

[OFF] - screen off

[SOFT] - brightness according to the lighting conditions, but always below the active brightness level

[BRIGHT] - same screen brightness level as with active brightness.

⚠ In both manual and automatic modes, in high temperatures, the screen brightness can be reduced to avoid possible lamage to the device.

ap [SAVE] to save the configuration.



PROXIMITY

The [PROXIMITY] function, i.e. the screen turning on when you approach the device, is enabled with [SCREEN ACTIVATION]. The sensitivity of the proximity sensor can be set under [SENSITIVITY] by choosing from:

 $\left[\text{MAXIMUM}\right]$ - detection at maximum possible distance

[AVERAGE]

[MINIMUM] - detection at minimum possible distance

📖 The detection distance partly depends on what is detected and the device's lighting conditions.

LIGHT

The video camera LEDs can be activated or deactivated using [ACTIVATION].

If the LEDs are activated, you must configure the brightness under [LED BRIGHTNESS] or the pulsation effect under [STANDBY PULSATION].

Network

<	NETWORK	From [MODE] choose the type of addressing, either [DHCP] or [STATIC]. DHCP The device's IP address is assigned by the DHCP server. If the device is configured as the MASTER (serverless system), make sure that the DHCP server always assigns the
Mode	•	same IP address to the device.
IP address	192.168.61.34	Under [IP ADDRESS] manually assign the address. The assigned IP address must belong to the same SUBNET as the ROUTER and the other connected devices. If there is also a DHCP SERVER, the IP address must not be among those included in the DHCP POOL.
Netmask	255.255.255.0	Under [NETMASK] type in the NETMASK, where different from the default setting. Under [GATEWAY] type in the default GATEWAY for the network it belongs to. Under [DNS] type in a valid address to connect to CAMEConnect.
Gateway	192.168.61.1	Tap [SAVE] to save the configuration.
DNS	192.168.61.1	
MAC addre	ess 00;1C:B2:97;C0:02	
	Save	

SIP settings

<	SIP SETTINGS	Ine SIP settings only apply to the device set up as SLAVE. IN [USERNAME], [DISPLAY NAME] and [SERVER ADDRESS] are assigned to the device from PCS/XIP.
Username	0080000000	Tap [SAVE] to save the configuration.
Password		
Display name		
Server address	127.0.0.1	
Server type	XIP server	
	Save	

CAMECONNECT

<	CAMECONNECT	 The CAMEConnect setting only applies to the device set up as MASTER. By default, connection to CAMEConnect is not active. Connection to CAMEConnect must be active to receive video entry calls via the app.
Keycode	03B45FE2CBE60720	[KEYCODE] identifies the device code. [ENABLE CONNECTION] enables video-entry call VoIP remote control. [PROVIDER] identifies the remote call service URL. By default the URL is: xip01.cameconnect.net.
Enable cor	nnection	[STATUS] indicates whether connection to CAMEConnect is active or not. With [CHECK CONNECTION] you can check the connectivity status and whether the connection has been successful. After tapping it a screen appears providing details on the connection status, the LAN interface configuration, the reachability of GW, DNS and the Provider.
Provider	xip01.cameconnect.net	If the connection fails, check Date and Time or the programming data.
Status	CONNECTED	Tap [SAVE] to save the configuration.
	Check connection	
	Save	
Multimedia



From the [MULTIMEDIA] menuthe maximum BIT RATE and the video STREAM resolution that the device can process can be configured, choosing from the available values.

The higher the BIT RATE and RESOLUTION, the better the video quality, but the greater the UPLINK data bandwidth occupied.

Access control



You can enable the function [SCRAMBLE PIN KEYPAD]. Every time the numerical keypad is called up for access control, the keys appear in a random order.

Tap [SAVE] to save the configuration.

Configuring the user interface



Maintenance



RESTART DEVICE

Tap to restart the device.

RESTART APPLICATION

Tap to restart only the application managing the device.

RESTORE PRESET SETTINGS

Tap to restore all local settings to the default factory settings.

CONFIGURATION AND COMMISSIONING VIA THE WEB INTERFACE

After installing the device, it must be configured in order for it to operate correctly.



Assign an address belonging to the same subnet as the device to your PC (tablet, smartphone)

The default IP address is 192.168.1.5 with netmask 255.255.255.0.

Entering programming mode

A There is no scroll bar on the right on the web configuration pages; scroll by holding down the left button on the mouse and dragging. On a smartphone or tablet, swipe your finger down the screen.

To access programming, type the address of the device to be configured into the browser address bar.

00				
+ 😚 ht	tp://192.168.1.5		¢	>>
		SETTINGS		
	LOGIN MODE			
	USER			
	INSTALLER			
	PASSWORD			
	Language	Log in		

Select [INSTALLER] to access all system settings.

Select [USER] to access a limited part of the system settings.

Enter the password.

Default password for [INSTALLER]: 112233

Default password for [USER]: 123456

Some of the sections that can be viewed with [INSTALLER] access require specific knowledge of the video entry system. Incorrect configuration may cause full or partial malfunctions.

System

	System Help L	og out
System		
Date and Time	MODEL	
Network	SN	
SIP	0x00803025	
Credentials	HW VERSION	
Access control	0.1	
Device	SW VERSION	
Images and logos	0.3.0rc6	
Maintenance	ACCOUNT STATUS	
Diagnostics		

From the [SYSTEM] page you can display the information relating to the device model, SN (Serial Number), HW version, SW version and status of SIP account.

The device can be configured as the MASTER from the PCS/XIP for 'Serverless' systems. Only one device can be configured as the MASTER.

Click on [HELP] to display the configuration manual in PDF format.

Date/Time

	Date and Ti	me Help Log out
System		
Date and Time	SET CLOCK	
Network		
SIP	SERVER NAME	
Credentials	192.168.1.5	
Access control		
Device		
Images and logos		
Maintenance	TIME ZONE	
Diagnostics		
	Save	Reload

Under [SET CLOCK] choose [MANUAL] or [AUTOMATIC] mode.

MANUAL

Set the date and time manually.

Under [TIME ZONE] select the Continent and State/City.

Choose the [CONTINENT] and [STATE/CITY] to ensure the time zone and daylight saving time are managed correctly.

AUTOMATIC

In automatic mode, it is synchronised with its XIP system MASTER or an external service (NTP).

An internet connection is required to select NTP.

Under [SERVER NAME] you can indicate the address of the server the device uses to synchronise the date and time.

Press [SAVE] to save the configuration.

Network

CONNECTIONS

		Network	Help	Log out
System	CONNECTIONS	CAMECO	NNECT	
Date and Time				
	MAC ADDRES	s		
SIP	00:50:56:9	1:2E:28		
Credentials	MODE			
Access control				
Device	IP ADDRESS			
Images and logos	192.168.71	.102		
Maintenance	NETMASK			
Diagnostics	255.255.25	5.0		
	GATEWAY			
	192.168.71	.1		
	DSN			

[MAC ADDRESS] gives the MAC ADDRESS of the device and cannot be changed. Under [MODE] you can choose the type of addressing, either [STATIC] or [DHCP].

DHCP

If you choose [DHCP] the IP address of the device is assigned by the DHCP server. If the device is configured as the master (serverless system), make sure that the DHCP server always assigns the same IP address to the device.

STATIC

Under [IP ADDRESS] manually assign the address.

 \square The device IP address must belong to the same SUBNET as the ROUTER and the other connected devices.

Under [NETMASK] type in the NETMASK, where different from the default setting. Under [GATEWAY] type in the default GATEWAY for the network it belongs to. Under [DSN] type in a valid address to connect to CAMEConnect.

Press [SAVE] to save the configuration. Press [RELOAD] to reload the previous data.

CAMECONNECT

Only for devices configured as the MASTER.

			Network	Help	Log out
System	CONNEC	TIONS	CAMECO	NNECT	
Date and Time					
Network		KEYCODE			
SIP		03B45FE2C	BE60720		
Credentials		PROVIDER			
Access control		xip01.camec	onnect.net		
Device		CONNECTION			
Images and logos		Activate			
Maintenance		STATUS			
Diagnostics		Connected			

[KEYCODE] identifies the device code. [PROVIDER] identifies the remote call service URL. By default the URL is: xip01.cameconnect.net.

Under [CONNECTION] you can activate managing video intercom calls remotely via VoIP. [STATUS] indicates whether connection to CAMEConnect is active or not.

Press [SAVE] to save the configuration. Press [RELOAD] to reload the previous data.

SIP settings



ACCOUNT

Account and server data are displayed.

[L] [USERNAME], [DISPLAY NAME] and [SERVER ADDRESS] are assigned to the device from PCS/ XIP.

TRUNKS

Only for devices configured as the MASTER.

List of servers in the system is displayed.

For each server on the list it shows whether the device and its sub-system are reachable (green) or not reachable (red).

			SIP	Help	Log
System	ACCOUNT	TRUNKS	FEATURES	NODES ST	ATUS
Date and Time					
Network		RING TIME			
SIP		30			
Credentials		RING TIME WITH D	DIVERSION		
Access control		20			
Device		Activa	ition codes		
Images and logos		* 50			
Maintenance		AUX1			
Diagnostics		* 53			
		AUX2			
		* 54			

FEATURES

out

Only for devices configured as the MASTER.

Under [RING TIME] you can set the time to elapse before the user called is considered to be absent. This parameter is used if CAMEConnect is not active or if simultaneous local and remote calls have been activated.

Under [RING TIME WITH DIVERSION] you can set the time to elapse before the call is diverted. \square This parameter is used with CAMEConnect active or for sequential calls.

Under [DOOR RELEASE], [AUX1] and [AUX2], the DTMF numerical codes assigned to these commands can be viewed and modified.

NODES STATUS

Only for devices configured as the MASTER.

			SIP	Help	Log out
System	ACCOUNT	TRUNKS	FEATURES	NODES ST	ATUS
Date and Time					
Network		NODE TYPE			
SIP		All			
Credentials					
Access control		Futura IP 1.1 IP1 unit		•	
Device		Futura IP 2.1		۲	
Images and logos		IP2 unit			
Maintenance					
Diagnostics					
		Rel	oad		

List of SIP VoIP devices in the system and their registration status at the MASTER XVP entry panel is displayed.

If the icon is green, the device is registered correctly.

If the icon is red, the device is not registered correctly.

 \square iOS apps not being called or apps connected remotely to CAMEConnect always show as not registered.

Under [NODE TYPE], the device list can be filtered by type.

Credentials

LICENCES

			Creder	ntials	Help	Log out
System	LICENCES	XIP RECEIVI	RS MOBI	LE APP	GENERIC	SIP
Date and Time						
Network	UNIT	DESCRIPTION	CREATED	ENTERI	ED QTY	
SIP Credentials	APP	XIPMakeLic mobile app UA licence	2016-05-13 12:45:20	2016-05 7:45:2	5-18 5 20 5	
Access control						
Device		_				
Images and logos			Keload			
Maintenance	Requ	est licence				
Diagnostics	DESCRI	PTION			Relo	bad
	Uplo	ad licence				
	FILE NA	ME	d		Upl	oad
	Nonce	nee me selecte				
			Reload			

A list of the available licences entered is displayed.

By default, each XVP MASTER entry panel has 4 licences included, which can be used as app or GST licences.

Under [REQUEST LICENCES] the device ID data needed to request additional licences can be displayed. Under [UPLOAD LICENCES] the licences obtained can be added by pressing the [UPLOAD] button.

XIP RECEIVERS

Donly for devices configured as the MASTER.

			Credentials	Help	Log out
System	LICENCES	XIP RECEIVERS	MOBILE APP	GENERIC	SIP
Date and Time					
Network	UNIT	DESCRIPTION	SIP USERNAMI		
SIP	IP unit 1	Futura IP 1.1	0070000025	6	/
Credentials Access control	IP unit 2	Futura IP 2.1	0070000025	58 ø	/
Device					
Images and logos					
Maintenance					
Diagnostics					
		Rel	oad		

A list of IP 360 type devices (SIP receivers) not requiring a licence and using the MASTER XVP entry panel as the registration server is shown.

[UNIT] indicates the unit to which the receiver belongs.

[DESCRIPTION] indicates the description of the receiver as configured by PCS/XIP.

[SIP USERNAME] indicates the SIP username assigned to the XIP receiver by PCS/XIP.

[PASSWORD] and [SIP USERNAME] must be configured on the receivers to register them in the XVP entry panel.

Press 🖊 to change the receiver SIP account password.

			Credentials	Help	Log out
System	LICENCES	XIP RECEIVERS	MOBILE APP	GENERI	C SIP
Date and Time					
Network	NUMBE	R OF LICENCES			
SIP					
Credentials	UNIT	DESCRIPTION	SIP USERNAME	ENABL	
Access control	IP unit 1	Generic SIP 2.1	00700000256	•	1
Device					
Images and logos	IP unit 2	Generic SIP 2.2	00700000258	. •	/
Maintenance					
Diagnostics					
		Re	load		

MOBILE APP

A list of mobile app devices requiring a licence and using the MASTER XVP entry panel as the registration server is shown. GENERIC SIP

List of generic SIP devices that use the entry panel as the registration server.

Only for devices configured as the MASTER.

[NUMBER OF LICENCES] indicates the number of licences available.

[UNIT] indicates the unit to which the device belongs.

[DESCRIPTION] indicates the description of the receiver as configured by PCS/XIP.

[SIP USERNAME] indicates the SIP username assigned by the app or by PCS/XIP.

[ENABLED] indicates the status of the account.

If the icon is green, the account is enabled for registration of the entry panel and one of the available licences is associated with it.

If the icon is red, the account is not enabled for registration of the entry panel.

Lach enabled account needs a licence. A licence assigned to an account is removed from the [Number of licences] available.

PASSWORD] and [SIP USERNAME] must be configured on the app or on the SIP device to register them in the XVP entry panel.

Press 🖍 to change the account status and to change the password.

Access control

	Access control Help Log out
System	MASTER SLAVE USERS
Date and Time	
Network	MASTER
SIP	IP ADDRESS
Credentials	192.168.61.19
Access control	IP PORT
Device	20050
Images and logos	
Maintenance	
Diagnostics	MTMV/IP 1 192.168.61.55 14680320
	MTMV/IP 2 192.168.61.98 327680
	Reload

MASTER/SLAVE

[IP ADDRESS] indicates the MASTER device address.

[IP PORT] indicates the MASTER device port. By default the port is 20050.

The information in [DESCRIPTION], [IP ADDRESS], [L3 ADDRESS] and [STATUS] relates to the SLAVE devices.

If the [STATUS] icon is green, the SLAVE device is connected to the MASTER device.

If the [STATUS] icon is red, the SLAVE device is not connected to the MASTER device.

USERS

	Acce	ss control	Help	Log out
System	MASTER SLAVE	USERS		
Date and Time	GROUPS			
Network	All			
SIP	SURNAME			
Credentials				
Access control				
Device	BADGE CODE			
Images and logos				
Maintenance				
Diagnostics	SURNAME NAM	AE GROU	Р	
	User 1	IP un	it	/
	User 2	IP2 ur	nit	Ì
	R	eload		

The access control users are listed.

The permissions for each user are defined by PCS/XIP.

The [GROUPS], [SURNAME] and [BADGE CODE] sections permit a filtered search for a user. Press [RELOAD] to start the search.

From the MASTER device the status, badge code or numerical access code of a registered user can be edited.

Press 🖍 alongside the user that is to be edited.

Device

AUDIO

			Devi	ce	Help	Log out
System	AUDIO	SCREEN	SENSORS	MULTIME	DIA	RTSP
Date and Time						
Network						
SIP						
Credentials		ا ((ш		
Access control						
Device						
Images and logos		J -		ш		
Maintenance		-		чЦ.		
Diagnostics						

In this section you can adjust the speaker volume (\checkmark) and the microphone amplification (\bigcirc) \triangle Only modify the settings if absolutely necessary, for example in particular environmental conditions.

SCREEN

			Dev	vice	Help	Log out
System	AUDIO	SCREEN	SENSORS	MULTIN	IEDIA	RTSP
Date and Time						
Network				_		
SIP		AUTOMATIC BRI		OFF		
Credentials		ACTIV	E SCREEN			
Access control		*		•		
Device						
Images and logos			OBY SCREEN			
Maintenance			•			
Diagnostics						

In this section you can adjust the screen brightness.

[AUTOMATIC BRIGHTNESS] adjusts the screen brightness according to the lighting conditions. [ACTIVE SCREEN] adjusts the screen brightness during use, if automatic brightness is not activated. [STANDBY SCREEN] adjusts the screen brightness when in standby mode.

SENSORS

			Dev	vice	Help	Log out
System	AUDIO	SCREEN	SENSORS	MULTIN	IEDIA	RTSP
Date and Time						
Network		PROXIMITY				
SIP		()))				
Credentials						
Access control		SCREEN ACTIVA		ON		
Device						
Images and logos						
Maintenance		0				
Diagnostics			-			
		STANDBY PULS	ATION C)FF		

In this section you can adjust the sensitivity of the proximity sensor.

With low sensitivity a presence is detected close by.

With high sensitivity a presence is detected at the maximum possible distance.

The detection distance partly depends on what is detected and the device's lighting conditions.

Under [SCREEN ACTIVATION] you can enable/disable the activation of the screen when the device is approached. If the function is disabled the screen is activated by touch.

Under [LIGHTING] you can set the intensity of the LED crown on the video camera when the device is on a call.

Under [STANDBY PULSATION] you can activate the flashing of the LED crown when the video camera is on standby.

MULTIMEDIA

			Dis	spositivo	Aiuto	Esci
System	AUDIO	SCREEN	SENSORS	MULTIN	MEDIA	RTSP
Date and Time						
Network	M/		TE			
SIP						
Credentials	M	AIN VIDEO RESOL	UTION			
Access control	H	D 720 (1280x72)	0) 16:9			
Device	CA	MECONNECT VIE	DEO BIT RATE			
Images and logos	38	4 kb/s				
Maintenance	CA	MECONNECT VIE	DEO RESOLUTION	1		
Diagnostics	V	GA (640x480) 4:	3			

This window is used to configure the maximum BIT RATE and the video STREAM resolution that the device can process, choosing from the available values.

The higher the BIT RATE and RESOLUTION, the better the video quality, but the greater the UPLINK data bandwidth occupied.

[MAIN VIDEO ENTRIES] and [MAIN VIDEO RESOLUTION] are used to communicate with local system devices. This profile is the main one for the RTSP video stream.

[CAMECONNECT VIDEO ENTRIES] and [CAMECONNECT VIDEO RESOLUTION] are used to communicate with XIPMobile devices connected remotely via CAMEConnect. This profile is the secondary profile for the RTSP video stream.

The BIT RATE and RESOLUTION of the CAMECONNECT profile should be chosen according to the available UPLINK bandwidth.

				Dev	vice	Help	Log out
System	AUDI	ю	SCREEN	SENSORS	MULTIM		RTSP
Date and Time							
Network		MAIN					
SIP		rtsp://ipo	camera:[p	assword]@`	192.168	.1.5./m	hain
Credentials		secondar	Y	acoverd1@	102 169	15/6	
Access control			amera.[p	assworuj@	192.100	. 1.5./10	
Device		Disable					
Images and logos		NEW PASS					
Maintenance							
Diagnostics		CONFIRM N	IEW PASSWOI				

The RTSP protocol enables the video stream from the entry panel to be displayed on an RTSP client. [MAIN] indicates the URL to use in the RTPS client to view the main video stream from the XVP device. The BIT RATE and resolution parameters for this video stream are those shown in [MULTIMEDIA]. [SECONDARY] indicates the URL to use in the RTPS client to view the secondary video stream from the XVP device. The BIT RATE and resolution parameters for this video stream are those shown in [MULTIMEDIA].

[ANONYMOUS], if enabled, allows anonymous access to the video stream by RTSP clients. Access is possible using the URLs previously indicated without entering username and password.

Preset username and password: ipcamera

Use the [NEW PASSWORD] and [CONFIRM NEW PASSWORD] fields to set a new password.

Images and logos



[LOGO GALLERY], [IMAGE GALLERY] and [MAP GALLERY] display the gallery of logos, images and maps stored on the device.

Click on one or more images to select them. Remove them by then tapping the bin icon. Confirmation of the deletion is requested.

I There is limited space available for all images. If this limit is exceeded, you will not be able to load any more images.

	1. C	Imag	jes and logos	Help	Log out
System	LOGO GALLERY	IMAGE GALLERY	MAP GALLERY	ASSIGN	IMAGES
Date and Time	NODE TYPE				0
Network	USERS				\odot
SIP					1
Credentials	Ball and Le	each Associates			1
Access control					
Device	Dr N Ryan	- Dentistry	1	£⊕∏€	1
Images and logos	-			$\sim \sim$	1
Maintenance	Gianluca's	Gelato	l	Ĕ⊕UĿ	
Diagnostics	Harrison B	ond Solicitors		£⊕ (Ì€]

From [ASSIGN IMAGES] an image can be assigned to [APPEARANCE], [GROUPS] or [USERS]. Select [APPEARANCE] under [NODE TYPE] to modify the logo and screensaver. Select [GROUP] under [NODE TYPE] to assign a personalised image to each group of users. The image will be displayed in the list of groups.

The device must be set up to display groups.

Select [USERS] under [NODE TYPE] to assign an image and a personalised map to each user. The image will be shown in the list of users and during a call. The map will be shown by activating door release from the receiver called.

Maintenance



INFO

Under [INFO] the firmware version for the main module and the connected accessories can be viewed.

UPDATES

From this screen you can update the firmware of the connected devices. Select the module to be updated under [SELECT MODULE] and the update file under [FILE]. Start the update.

SYSTEM CONFIGURATION

From this screen you can restore factory settings on the main module and connected accessories.

Diagnostics

		Diagnostics	Help	Log out
System	STATISTICS	LOG FI	LES	
Date and Time				
Network	LOG LEVEL			
SIP	Error			
Credentials	MODE			
Access control	Remote			
Device	IP ADDRESS			
Images and logos	192.168.201.0			
Maintenance				
Diagnostics				

STATISTICS

Statistical data on device operation are displayed.

LOG FILES

From this screen you can generate consultable data files. The files let you check the causes of any faults that have occurred on the device.

Under [MODE] you can choose where to save the LOG files.

Select [LOCAL-RAM] to save the file in the non-permanent device memory.

Select [LOCAL-FLASH] to save the file in the device's internal memory. This memory has limited space. Select [REMOTE] to save the file on a remote server.

With [REMOTE] selected, you must indicate the IP address of the remote server under [IP ADDRESS].

CONFIGURATION AND COMMISSIONING THROUGH PCS/XIP

🖞 Struttura 🚳 Permessi 🚳	Templates view		
ATP Multi server	Telecamera IP Telecamera IP Telecamera IP Telecamera IP Telecamera IP XVP		•
Relè Aux	XVP properties		
КВ	Name	XVP	
	Address	224.24.0	
	ID	97C000 👻	
	Addressing mode	Static 👻	
	IP address	192.168.1.5	
	Conversation time (s)	60	
	waiting for an answer. Where the call diversion. It must be longer than the the server.	"Ring time with diversion" configured on	
	Ring time (s)	30	
	Always send AUX		
	SIP username	008000 06144	
	Door opening time (s)	2	
	Dusk notified by	<none></none>	
	Door open alarm time (s)	Not active	
	Open door contact	Normally open (NO)	
	Lift management aux.	No event	
	Door release input notification	Disabled (default)	
	Customise tones		
	Door status	Door status (default)	
	Active plate	Active plate (default)	

The device is part of a system based on the XIP system. The system structure must be built with the PCS/XIP software. Create the system structure according to need.

From the list **①**, enter the entry panel by dragging it into the left-hand column **②**. Repeat the process to add any accessory modules or actions to activate the relay. Select the devices entered and complete the properties.

The [ID] and [IP address] fields are mandatory to proceed with configuration.

Page 49 - Manual FA01812-EN - 06/2022 - @ CAME S.p.A. - The contents of this manual may be changed at any time and without notice. - Translation of the original instructions

Page 50 - Manual FA01812-EN - 06/2022 - @ CAME S.p.A. - The contents of this manual may be changed at any time and without notice. - Translation of the original instructions

Page 51 - Manual FA01812-EN - 06/2022 - @ CAME S.p.A. - The contents of this manual may be changed at any time and without notice. - Translation of the original instructions

CAME **†**

CAME.COM

CAME S.P.A.

Via Martiri della Libertà, 15 31030 Dosson di Casier Treviso – Italy Tel. (+39) 0422 4940 Fax (+39) 0422 4941 info@came.com - www.came.com

FA01812-EN - 06/2022



XVP F



FA01812-FR CE FC EAE

FR

Français

MANUEL D'INSTALLATION ET DE CONFIGURATION

XVP S

CAME 🕇

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

Lire attentivement les instructions avant de commencer l'installation et d'effectuer les interventions comme indiqué par le fabricant. • L'installation, la programmation, la mise en service et l'entretien doivent être effectués par du personnel qualifié et dans le plein respect des normes en vigueur. • Avant toute opération de nettoyage ou d'entretien, mettre le dispositif hors tension. • Porter des vêtements et des chaussures antistatiques avant d'intervenir sur la carte électronique. • Ce produit ne devra être destiné qu'à l'utilisation pour laquelle il a été expressément conçu et toute autre utilisation est à considérer comme dangereuse. • Came S.p.A. décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par des utilisations impropres, incorrectes ou déraisonnables. • Le produit, dans l'emballage d'origine du fabricant, ne peut être transporté qu'à l'intérieur (wagons de chemin de fer, conteneurs, véhicules fermés). • En cas de dysfonctionnement du produit, cesser de l'utiliser et contacter le centre SAV à l'adresse https://www.came.com/global/ en/contact-us ou au numéro de téléphone indiqué sur le site. • La data de fabrication est indiquée dans le lot de production imprimé sur l'étiquette du produit. Si nécessaire, nous contacter à l'adresse https://www.came.com/global/en/contact-us. • Les conditions générales de vente figurent dans les catalogues de prix officiels Came.

Instructions sur le contrôle à distance du dispositif

L'installation présente quelques fonctions pouvant être gérées sur smartphone/tablette par le biais d'applications spécifiques. L'exécution du contrôle à distance de l'installation requiert la connexion du dispositif à un réseau Wi-Fi domestique avec accès à Internet. • Pour un fonctionnement correct de ce type d'installation, il faut que la qualité du signal Wi-Fi vers le dispositif soit suffisamment élevée. • Le contrat stipulé avec le fournisseur Internet doit prévoir une connexion permanente en mesure de supporter le trafic de données généré par le dispositif sans pour autant prévoir le blocage du trafic VoIP. Le smartphone/tablette sur lequel l'application est utilisée ne doit pas prévoir la fonction de blocage des applications VoIP.

Le contrôle à distance du dispositif par app implique la consommation du trafic de données du smartphone/tablette et du réseau domestique ; le coût de cette consommation est à la charge de l'utilisateur.

Références Normatives

Ce produit est conforme aux directives applicables, en vigueur lors de sa fabrication.

CAME S.p.A. déclare que le produit décrit dans ce manuel est conforme à la Directive 2014/53/UE et au document Radio Equipment Regulations 2017. • Les textes complets des déclarations de conformité UE (CE) et UK (UKCA) sont disponibles sur www.came.com. Ce dispositif est conforme à la partie 15 des normes FCC.

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

(1) le dispositif ne doit pas causer des interférences nuisibles

(2) le dispositif doit tolérer les interférences reçues, y compris les interférences pouvant comporter un fonctionnement indésirable.

Ce produit contient le module émetteur FCC ID : QOQBGM13P.



DONNÉES ET INFORMATIONS SUR LE PRODUIT

XVP F (840AA-0020) -Portier vidéo externe avec écran tactile pour système IP360, encastrable. XVP S (840AA-0030) -Portier vidéo externe avec écran tactile pour système IP360, mural. Description des parties



- Objectif de la caméra
- **2** Clé d'ouverture du cadre frontal
- 3 Écran tactile
- Réglettes du panneau frontal
- **5** Cadre frontal
- 6 Étrier de fixation du module RFID

Cadre de la façade
Bornes avec vis de fixation à encastrement avec plaque
Boîtier à encastrer
Base murale
Étrier de fixation

Fonction des bornes



① Entrée alimentation locale 12-24 VDC

2 Ligne données CAN BUS

3 Serrure électrique 12 V - 1 A max.

(4) Masse

(5) Bouton ouvre-porte (NO)

6 Entrée contact pour ouverte (NF)*

⑦ Sortie activation poste externe

(8) Contact relais max. 1 A 30 V (AUX 2)

(9) Touche PROG

10 Touche RESET

1 Connecteur câble plat

*Activée vers la masse

Touche RESET

La touche [RESET] permet le rallumage du dispositif.

Cette opération NE comporte PAS l'élimination d'éventuelles programmations
· · · · · · · · · ·							
MODELES	XVP F	XVP S		<u>- 127 -</u>	<u> </u>	153	. 50
Degré de protection IP	55	55					
Degré de protection IK	08	80	1				Ŕ
Température de fonctionnement (°C)	-40 ÷ +50	-40 ÷ +50		° -:0:- °	٥	0 -;;;- 0	
Température de stockage (°C) *	-25 ÷ +70	-25 ÷ +70					
Absorption en mode veille (mA)	700	700			0		
Absorption maximale sans serrure de verrouillage électrique (mA)	1000	1000					
Absorption maximale avec serrure de verrouillage électrique (mA)	1500	1500	386	[] []		400 1	
Alimentation (VDC)	12 ÷ 24 DC	12 ÷ 24 DC					
Alimentation PoE	IEEE 802.3at POE+ (25,5 W)	IEEE 802.3at POE+ (25,5 W)			•		
Courant max. relais (A)	1	1			U.S.		
Tension max. relais (V)	30	30			P	⊂ 0	
Standard vidéo	H.264	H.264					t
Standard wireless	Bluetooth LE 5.0	Bluetooth LE 5.0		XVP-F		XVP-S	
Fréquence radio (MHz)	2400	2400					
Puissance de transmission (dBm)	0	0					
Portée capteur de proximité (cm)	30 ÷ 130	30 ÷ 130					
Durée de vie moyenne (Heures)**	90.000	90.000					

Dimensions

(*) Avant l'installation, le produit doit être maintenu à température ambiante en cas de stockage ou de transport à des températures très basses ou très élevées.

(**) La durée de vie moyenne du produit est purement indicative et estimée en tenant compte des conditions conformes d'utilisation, d'installation et d'entretien. Elle est également influencée par d'autres facteurs tels que les conditions climatiques et environnementales.

La température minimum d'allumage à froid est de -25°C.

Données techniques

△ Si la température du verre de l'afficheur atteint 80°C lorsqu'il est exposé au soleil, le dispositif entre en mode de protection thermique. Le fonctionnement n'est rétabli qu'après refroidissement.

🛆 Le mur doit être parfaitement plat et coplanaire avec le fond du boîtier pour atteindre le degré de protection IP indiqué.

INSTALLATION

Opérations préliminaires



Version à encastrer (XVP S)







A Éliminer un ou plusieurs points prédécoupés du boîtier et y faire passer le cordon avec les conducteurs de l'installation. Murer le boîtier à la hauteur souhaitée en tenant compte de l'indication HAUT et du positionnement de l'objectif de la caméra.

B Murer le boîtier tout en maintenant les languettes latérales sur la surface externe de l'encastrement.

C Pour une tenue accrue, déformer les ailettes de fixation en les poussant vers l'extérieur.

Baisser l'étrier de fixation et fixer le cadre frontal au support.
 E Enlever le couvercle cache-bornes. Effectuer les branchements.





Version à encastrer avec fixation sur plaques

⚠ Il est possible de fixer le boîtier à une plaque d'une épaisseur comprise entre 2 et 30 mm.



E Éliminer les points prédécoupés indiqués ainsi que ceux nécessaires pour faire passer les conducteurs de l'installation.

G Appuyer la plaque tout en maintenant les languettes latérales sur la surface externe de l'encastrement. Insérer les bornes avec les vis appropriées aux points prédécoupés du boîtier.

H Serrer la vis et positionner la borne en tension sur la plaque. Effectuer cette opération des deux côtés.

Version murale (XVP F)



Éliminer un ou plusieurs points prédécoupés du fond et y faire passer le cordon avec les conducteurs de l'installation. Fixer le fond au mur à l'aide des chevilles et des vis fournies.

Fixer le boîtier à la hauteur souhaitée en tenant compte de l'indication HAUT et du positionnement de l'objectif de la caméra.

Baisser l'étrier de fixation et fixer le cadre frontal au support.

K Enlever le couvercle cache-bornes. Effectuer les branchements.

Montage du module RFID (en option)



MTMRFID

Fixer la plaque de fixation au module MTMRFID et fixer le tout au cadre à l'aide des vis fournies.
 Effectuer les branchements vers le poste externe au moyen du câblage BUS.

Sélecteur transpondeur 806SL-0300

N Positionner le sélecteur transpondeur entre le cadre frontal et l'étrier. Fixer le tout avec les vis et les entretoises fournies. Effectuer les branchements vers le poste externe au moyen du câble plat.

Il est possible d'installer un module tiers à l'aide du collier de serrage fourni pour fixer le module à l'étrier.

 \triangle Poser le module, en veillant à ne pas exercer de pression sur le verre du cadre.

Opérations finales



CONFIGURATION ET MISE EN SERVICE SUR ÉCRAN

Après avoir installé le dispositif, procéder à sa configuration, qui est nécessaire à son bon fonctionnement.

Passage en mode programmation



Appuyer quelques secondes sur l'écran en haut à gauche pour accéder au menu [CONFIGURATIONS]

LOGIN

Model: XVP Serial number: 0097c002 HW version: 1.0 SW version: 0.1.0rc3 IP address: 192.168.61.34 Device mode: Slave



L'écran affiche la page de [CONNEXION] avec des informations de système.

Les informations de système communiquées concernent : le modèle du dispositif, le numéro de série, la version HW (Hardware), la version SW (Software), l'adresse IP (le cas échéant) et le mode de fonctionnement du dispositif.

Le numéro de série est nécessaire pour la programmation sur PCS/XIP.

Le défaut d'adresse IP indique que la configuration est en mode DHCP et que le dispositif n'a obtenu du réseau aucune adresse valide.

Sélectionner [ADMIN] pour accéder à tous les paramètres système. Sélectionner [UTILISATEUR] pour accéder à une partie seulement des paramètres système. Saisir mot de passe. Mot de passe par défaut pour [ADMIN] : 112233 Mot de passe par défaut pour [UTILISATEUR] : 123456 Appuyer sur [CONNEXION] : pour accéder au menu [CONFIGURATIONS] Appuyer sur la flèche en haut à gauche pour revenir à chaque fois à la page précédente. **Certaines des sections visibles par un accès [ADMIN] requièrent des connaissances spécifiques de l'installation**

vidéophonique. Une configuration incorrecte pourrait provoquer des mauvais fonctionnements partiels ou complets.

CONFIGURATIONS

Langues

< lar		LANGUAGE	Sélectionner la langue de l'interface utilisateur parmi celles disponibles : Français English Français Deutsch Español Nederlands
Lai	iguage	Eligiisii	Português Polski Русский Magyar Hrvatski
		Save	Appuyer sur [SAUVEGARDER] pour sauvegarder la configuration.

Date/Heure

< (DATE/TIME	Choisir entre la modalité [MANUELLE] et la modalité [AUTO] (Automatique). MANUEL Configurer manuellement la date et l'heure. Sélectionner dans la liste le [CONTINENT].
Node	•	Sélectionner le [PAYS] ou la [VILLE].
Auto mode	NTP	AUTO En mode automatique, il est possible de choisir la synchronisation avec le propre système XIP MASTER ou avec un service externe (NTP).
NTP server	pool.ntp.or	g L'adresse du serveur externe peut être configurée depuis la page de configuration WEB. Le [SERVEUR NTP] permet la synchronisation de la date et de l'heure du dispositif.
Date/Time	23 Jul 2019 16:03	Appuyer sur [SAUVEGARDER] pour sauvegarder la configuration.
Continent	•	
itate/City	•	
	Save	



Choisir entre la modalité [MANUELLE] et la modalité [AUTO] (Automatique).

MANUEL

Sélectionner [MANUELLE], pour régler la luminosité de l'écran en intervenant sur la barre de [LUMINOSITÉ ACTIVÉE]. Il est possible de régler la luminosité de l'écran en veille en intervenant sur la barre de [LUMINOSITÉ EN MODE VEILLE].

AUT0

Sélectionner [AUT0], le réglage de la luminosité de l'écran dépend des conditions de la lumière ambiante. Il est possible de régler la luminosité de l'écran en veille en sélectionnant dans le menu [MODE VEILLE], entre :

[OFF] - écran éteint

[TAMISÉ] - luminosité en fonction des conditions de lumière ambiante et de toute façon plus faible que la luminosité activée [LUMINEUX] - même luminosité d'écran qu'avec la luminosité activée.

⚠ En mode manuel et automatique, à des températures élevées, la luminosité de l'écran pourrait être réduite pour éviter d'éventuels dommages au dispositif.

Appuyer sur [SAUVEGARDER] pour sauvegarder la configuration.



PROXIMITÉ

La fonction de [PROXIMITÉ], à savoir l'allumage de l'écran en s'approchant du dispositif, est activée par la fonction [ACTIVATION ÉCRAN].

Il est possible de configurer la sensibilité du capteur de proximité par la fonction [SENSIBILITÉ] en choisissant entre :

[MAXIMUM] - détection à la distance maximale prévue

[MOYENNE]

[MINIMUM] - détection à la distance minimale prévue

📖 La distance de détection dépend en partie du sujet détecté et des conditions d'éclairage du dispositif.

DISPOSITIF D'ÉCLAIRAGE

Il est possible d'activer ou de désactiver les LEDs de la caméra par la fonction [ACTIVATION]. Si les LEDs sont activées, il faut configurer aussi bien l'intensité par la fonction [INTENSITÉ LED] que l'effet pulsation par la fonction [PULSATION EN MODE ATTENTE].

Grillage

< N	ETWORK	De [MODALITÉ] sélectionner le type d'adressage entre [DHCP] et [STATIQUE]. DHCP L'adresse IP du dispositif est attribuée par le serveur DHCP. En cas de dispositif configuré comme MASTER (système sans serveur), s'assurer que le serveur DHCP attribue bien au
Mode	•	dispositif toujours la même adresse IP.
IP address	192.168.61.34	STATIQUE Dans [ADRESSE IP], attribuer l'adresse manuellement. L'adresse IP attribuée doit appartenir au même SUBNET que le ROUTEUR et que les autres dispositifs connectés. En présence également d'un SERVEUR DHCP, l'adresse IP choisie ne doit pas faire partie de celles incluses dans le POOL DHCP.
Netmask	255.255.255.0	Dans [NETMASK], entrer le masque réseau correct s'il devait différer du masque par défaut. Dans [GATEWAY], entrer la passerelle par défaut pour le réseau d'appartenance. Dans [DNS], taper une adresse valide pour la connexion à CAMEConnect.
Gateway	192.168.61.1	Appuyer sur [SAUVEGARDER] pour sauvegarder la configuration.
DNS	192.168.61.1	
MAC address	00;1C:B2:97;C0:02	
	Save	

Configurations SIP

<	·	SIP SETTINGS	Les Configurations SIP ne concernent que le dispositif configuré comme SLAVE. [NOM UTILISATEUR], [NOM VISUALISÉ] et [ADRESSE SERVEUR] sont attribués au dispositif par PCS/XIP.
Use	ername	008000000	Appuyer sur [SAUVEGARDER] pour sauvegarder la configuration.
Pas	ssword		
Dis	play name		
Ser	ver address	127.0.0	1
Ser	rver type	XIP server	
		Save	

CAMECONNECT

<	CAMECONNECT	 La configuration de CAMEConnect ne concerne que le dispositif configuré comme MASTER. Par défaut, la connexion à CAMEConnect n'est pas activée. Pour pouvoir recevoir les appels vidéophoniques sur l'application, la connexion à CAMEConnect doit être activée.
Keycode	03B45FE2CBE60720	[KEYCODE] permet d'identifier le code du dispositif. [ACTIVATION CONNEXION] permet d'activer la commande à distance VolP de l'appel portier-vidéo. [PROVIDER] permet d'identifier l'URL du service pour les appels distants. []] L'URL par défaut est : xip01.cameconnect.net.
Enable cor	nnection	[ÉTAT] indique l'état de la connexion à CAMEConnect : activée ou désactivée. Avec [CONTRÔLE DE LA CONNEXION] il est possible de contrôler l'état de la connectivité et de vérifier la connexion effective. Cette fonction permet d'ouvrir une page indiquant l'état de la connexion, la configuration de l'interface LAN, l'accessibilité GW, DNS et Fournisseur
Provider	xip01.cameconnect.net	A défaut de connexion, il est nécessaire de contrôler la Date et l'Heure ou la date de programmation.
Status	CONNECTED	Appuyer sur [SAUVEGARDER] pour sauvegarder la configuration.
	Check connection	
	Save	

Multimédia



Dans le menu [MULTIMEDIA] il est possible de configurer le maximum de BITRATE ainsi que la résolution du STREAM vidéo que le dispositif peut gérer en choisissant parmi les valeurs disponibles.

Plus les valeurs de BITRATE et de RÉSOLUTION sont élevées, meilleure est la qualité vidéo et plus est importante l'occupation de la base de données dans la LIAISON MONTANTE (UPLINK).

Contrôle d'accès



Il est possible d'activer la fonction [CLAVIER PIN SCRAMBLE]. Chaque fois que le clavier numérique pour le contrôle d'accès est appelé, il apparaît avec une disposition aléatoire des touches.

Appuyer sur [SAUVEGARDER] pour sauvegarder la configuration.

Configuration interface utilisateur

< USER INTERFACE CONFIGURATION	De [STYLE PAGE D'APPEL] il est possible de sélectionner le style de l'écran d'appel. En choisissant : [PRÉDÉFINIE], tous les écrans auront le même style, avec fond sombre, y compris l'écran d'appel. En choisissant : [LUMINOSITÉ], l'écran d'appel apparaîtra avec un fond blanc pour un meilleur éclairage du sujet devant le poste externe.
Call page 🔹	Appuyer sur [SAUVEGARDER] pour sauvegarder la configuration.
Save	



REDÉMARRER LE DISPOSITIF

Toucher pour remettre le dispositif en marche.

REDÉMARRER APPLICATION

Appuyer pour ne relancer que l'application gérant le dispositif.

RÉINITIALISATION CONFIGURATIONS PRÉDÉFINIES

Toucher pour ramener tous les paramètres locaux à la configuration d'usine.

CONFIGURATION ET MISE EN SERVICE PAR INTERFACE WEB

Après avoir installé le dispositif, procéder à sa configuration, qui est nécessaire à son bon fonctionnement.



Attribuer au PC (tablette, smartphone) une adresse appartenant au même sous-réseau (subnet) que le dispositif

L'adresse IP par défaut est 192.168.1.5 avec netmask 255.255.255.0.

Passage en mode programmation

🛆 Les pages web de configuration ne disposent pas de la barre de défilement à droite, les faire défiler en appuyant sur le bouton gauche de la souris tout en faisant glisser le pointeur. En cas de smartphone et tablette, faire glisser le doigt sur l'écran.

Saisir dans la barre d'adresses du navigateur l'adresse du dispositif à configurer pour entrer en mode programmation.

00				
🕂 😚 h	ttp://192.168.1.5			¢,
		SETTINGS		
	LOGIN MODE			
	USER			
	INSTALLER			
	PASSWORD			
	Language	Log in	_	

Sélectionner [INSTALLATEUR] pour accéder à tous les paramètres système. Sélectionner [UTILISATEUR] pour accéder à une partie limitée des paramètres système.

Saisir mot de passe.

Mot de passe par défaut pour [INSTALLATEUR] : 112233

Mot de passe par défaut pour [UTILISATEUR] : 123456

Certaines des sections visibles par un accès [INSTALLATEUR] requièrent des connaissances spécifiques de l'installation vidéophonique. Une configuration incorrecte pourrait provoquer des mauvais fonctionnements partiels ou complets.

Système

-		System	Help	Log out
System				
Date and Time	MODEL			
Network	SN SN			
SIP	0x00803025			
Credentials	HW VERSION			
Access control	0.1			
Device	SW VERSION			
Images and logos	0.3.0rc6			
Maintenance	ACCOUNT STATUS			
Diagnostics	negistered			

Dans la page [SYSTÈME], il est possible de visualiser les informations concernant le modèle du dispositif, le SN (Numéro de série), la version HW (Hardware), la version SW (Software) ainsi que l'état du compte SIP.

Le dispositif peut être configuré comme MASTER par le logiciel PCS/XIP pour des installations sans serveur. Il n'est possible de configurer comme MASTER qu'un seul dispositif. Au terme de la configuration, l'option [ÉTAT COMPTE] affichera l'indication [ENREGISTRÉ]. Cliquer sur [AIDE] pour visualiser le manuel de configuration au format PDF.

Date/Heure

	Date and [•]	Time Help Log ou
System		
Date and Time	SET CLOCK	
Network		
SIP	SERVER NAME	
Credentials	192.168.1.5	
Access control		
Device		
Images and logos		
Maintenance		
Diagnostics		
	Save	Reload

Choisir dans [CONFIGURATION HORLOGE] la modalité [MANUELLE] ou [AUTOMATIQUE].

MANUEL

Configurer manuellement la date et l'heure.

Sélectionner dans [FUSEAU HORAIRE] le Continent et le Pays/Ville.

Le choix du [CONTINENT] et [PAYS/VILLE] permettent de gérer correctement les fuseaux horaires et l'heure d'été.

AUTOMATIQUE

En mode automatique, il est possible de choisir la synchronisation avec le propre système XIP MASTER ou avec un service externe (NTP).

La sélection de NTP requiert une connexion internet.

Dans [NOM SERVEUR], il est possible d'indiquer l'adresse à partir de laquelle le dispositif synchronisera la date et l'heure.

Appuyer sur [SAUVEGARDER] pour sauvegarder la configuration.

Grillage

CONNEXIONS

			Network	Help	Log out
System	CONNECT	TIONS	CAMECO	NNECT	
Date and Time					
Network		MAC ADDRESS			
SIP		00:50:56:91	:2E:28		
Credentials		MODE			
Access control		£			
Device		IP ADDRESS			
Images and logos		192.168.71.1	02		
Maintenance		NETMASK			
Diagnostics		255.255.255.	0		
		GATEWAY			
		192.168.71.1			
		DSN			

La fonction [ADRESSE MAC] indique l'adresse Mac, non modifiable, du dispositif. Dans [MODE], il est possible de sélectionner le type d'adressage entre [STATIQUE] et [DHCP].

DHCP

En cas de sélection de la fonction [DHCP], l'adresse du dispositif est attribuée par le serveur DHCP. En cas de dispositif configuré comme master (système sans serveur), s'assurer que le serveur DHCP attribue bien au dispositif toujours la même adresse IP.

STATIQUE

Dans [ADRESSE IP], attribuer l'adresse manuellement.

L'adresse IP du dispositif doit appartenir au même SUBNET que le ROUTEUR et que les autres dispositifs connectés.

Dans [NETMASK], entrer le masque réseau correct s'il devait différer du masque par défaut. Dans [GATEWAY], entrer la passerelle par défaut pour le réseau d'appartenance. Dans [DSN], taper une adresse valide pour la connexion à CAMEConnect.

Appuyer sur [SAUVEGARDER] pour sauvegarder la configuration. Appuyer sur [RECHARGER] pour recharger les données précédentes.

CAMECONNECT

Uniquement pour les dispositifs configurés comme MASTER.

			Network	Help	Log out
System	CONNEC	TIONS	CAMECO	NNECT	
Date and Time					
Network		KEYCODE			
SIP		03B45FE2C	BE60720		
Credentials		PROVIDER			
Access control		xip01.camec	onnect.net		
Device		CONNECTION			
Images and logos		Activate			
Maintenance		STATUS			
Diagnostics		Connected			

[KEYCODE] permet d'identifier le code du dispositif.

[PROVIDER] permet d'identifier l'URL du service pour les appels distants.

L'URL par défaut est : xip01.cameconnect.net.

Dans [CONNEXION], il est possible d'activer la commande à distance VolP de l'appel portier-vidéo. [ÉTAT] indique l'état de la connexion à CAMEConnect : activée ou désactivée.

Appuyer sur [SAUVEGARDER] pour sauvegarder la configuration. Appuyer sur [RECHARGER] pour recharger les données précédentes.

Configurations SIP



COMPTE

Cette fonction permet de visualiser les données du compte et du serveur.

[I] [NOM UTILISATEUR], [NOM VISUALISÉ] et [ADRESSE SERVEUR] sont attribués au dispositif par PCS/XIP.

TRUNKS

Uniquement pour les dispositifs configurés comme MASTER.

Cette fonction permet de visualiser la liste des serveurs présents sur l'installation.

Elle indique en outre, pour chaque serveur de la liste, si le dispositif et son sous-système sont joignables (vert) ou non joignables (rouge).

			SIP	Help Log o	but
System	ACCOUNT	TRUNKS	FEATURES	NODES STATUS	
Date and Time					
Network		RING TIME			
SIP		30			
Credentials		RING TIME WITH I	DIVERSION		
Access control		20			
Device			ation codes		
Images and logos		50			
Maintenance		AUX1			
Diagnostics	•	* 53			
		AUX2			
	•	\$ 54			

FEATURES

Uniquement pour les dispositifs configurés comme MASTER.

Dans [DURÉE DE SONNERIE], il est possible de configurer le temps qui s'écoule avant que l'utilisateur appelé soit considéré comme absent.

Ce paramètre est utilisé si CAMEConnect n'est pas activée ou en cas de programmation des appels locaux/à distance en mode simultané.

Dans [DURÉE DE SONNERIE AVEC DÉVIATION], il est possible de configurer le temps qui s'écoule avant que la déviation d'appel ne s'active.

Ce paramètre est utilisé avec CAMEConnect activée ou pour des appels de type séquentiel. Dans [OUVRE-PORTE], [AUX1] et [AUX2], il est possible de visualiser et de modifier les codes numériques DTMF attribués à ces commandes.

ÉTAT NŒUDS

Uniquement pour les dispositifs configurés comme MASTER.

			SIP	Help	Log out
System	ACCOUNT	TRUNKS	FEATURES	NODES ST	ATUS
Date and Time					
Network		NODE TYPE			
SIP		All			
Credentials					
Access control		Futura IP 1.1 IP1 unit		•	
Device		Futura IP 2.1		۲	
Images and logos		IP2 unit			
Maintenance					
Diagnostics					
		Relo	bad		

Cette fonction permet de visualiser la liste des dispositifs VoIP SIP du système et leur état d'enregistrement au poste externe XVP MASTER.

Si l'icône est verte, le dispositif est correctement enregistré.

Si l'icône est rouge, le dispositif n'est pas correctement enregistré.

Les applications iOS pas en appel ou les applications connectées à distance sur CameConnect apparaissent toujours comme non enregistrées.

La section [TYPE NŒUDS] permet de filtrer la liste des dispositifs par type.

Authentifiants

LICENCES

			Creder	ntials H	lelp	Log out
System	LICENCES	XIP RECEIVI	ERS MOBI	LE APP	GENERIC	SIP
Date and Time						
Network	UNIT	DESCRIPTION	CREATED	ENTERED	QTY	
SIP Credentials	APP	XIPMakeLic mobile app UA licence	2016-05-13 12:45:20	2016-05-1 7:45:20	85	
Access control						
Device		_				
Images and logos			Reload			
Maintenance	Reque	est licence				
Diagnostics	DESCRIP	TION			Relo	ad
	Uploa	ad licence				
	FILE NAM	ME			Uplo	bad
	Noncer		u			
			Reload			

L'écran affiche la liste des licences introduites et disponibles.

Chaque poste externe XVP MASTER dispose par défaut de 4 licences à utiliser aussi bien comme APP que comme GST.

Dans [DEMANDE LICENCES], il est possible de visualiser les données d'identification du dispositif nécessaires pour demander d'autres licences.

Dans [CHARGER LICENCES], il est possible d'ajouter les licences obtenues en appuyant sur la touche [CHARGER].

RÉCEPTEURS XIP

Uniquement pour les dispositifs configurés comme MASTER.

			Credentials	Help	Log out
System	LICENCES	XIP RECEIVERS	MOBILE APP	GENERIC	SIP
Date and Time					
Network	UNIT	DESCRIPTION	SIP USERNAMI		
SIP	IP unit 1	Futura IP 1.1	0070000025	56	/
Credentials Access control	IP unit 2	Futura IP 2.1	0070000025	58 ø	/
Device					
Images and logos					
Maintenance					
Diagnostics					
		Rel	oad		

L'écran affiche la liste des dispositifs IP 360 (récepteurs SIP) qui ne requièrent aucune licence et qui utilisent le poste externe XVP MASTER comme serveur d'enregistrement.

[UNITÉ] indique l'unité d'appartenance du récepteur.

[DESCRIPTION] indique la description du récepteur tel qu'il est configuré par le logiciel PCS/XIP. [NOM UTILISATEUR SIP] indique le nom d'utilisateur SIP attribué au récepteur XIP par le logiciel PCS/Xip. [I] Il est nécessaire de configurer [MOT DE PASSE] et [NOM UTILISATEUR SIP] sur les récepteurs pour les enregistrer dans le poste externe XVP.

Appuyer sur 🖍 pour modifier le mot de passe du compte SIP du récepteur.

			Credentials	Help	Log out
System	LICENCES	XIP RECEIVERS	MOBILE APP	GENERIC	SIP
Date and Time					
Network	NUMBE	R OF LICENCES			
SIP					
Credentials	UNIT	DESCRIPTION	SIP USERNAME	ENABLE	D
Access control	IP unit 1	Generic SIP 2.1	00700000256	• • /	1
Device					
Images and logos	IP unit 2	Generic SIP 2.2	00700000258	• • /	1
Maintenance					
Diagnostics					
		Re	load		

APPLICATION MOBILE

L'écran affiche la liste des dispositifs Mobile APP qui requièrent une licence et utilisent le poste externe XVP MASTER comme serveur d'enregistrement.

SIP GÉNÉRIQUES

Liste des dispositifs SIP génériques qui utilisent le poste externe comme serveur d'enregistrement.

Uniquement pour les dispositifs configurés comme MASTER.

[NOMBRE LICENCES] indique le nombre de licences disponibles.

[UNITÉ] indique l'unité d'appartenance du dispositif.

[DESCRIPTION] indique la description du récepteur tel qu'il est configuré par le logiciel PCS/XIP. [NOM UTILISATEUR SIP] indique le nom d'utilisateur SIP attribué par l'application ou par le logiciel PCS/ XIP.

[ACTIVÉ] indique l'état du compte.

Si l'icône est verte, le compte est activé pour l'enregistrement du poste externe et une des licences disponibles lui est associée.

Si l'icône est rouge, le compte n'est pas activé pour l'enregistrement du poste externe.

Chaque compte activé requiert une licence. Une licence attribuée à un compte est éliminée du [Nombre licences] disponibles.

II est nécessaire de configurer [MOT DE PASSE] et [NOM UTILISATEUR SIP] sur l'application ou sur le dispositif SIP pour les enregistrer dans le poste externe XVP.

Appuyer sur 🖍 pour changer l'état du compte et pour modifier le mot de passe.

Contrôle d'accès

		Access co	ontrol	Help	Log out
System	MASTER S	LAVE	USERS		
Date and Time					
Network		MAST	ER		
SIP	IP ADDRESS				
Credentials	192.168.61.1	9			
Access control Device	IP PORT 20050				
Images and logos	DESCRIPTION			ст	ATLIC
Maintenance			LJ ADDRES.	, ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	
Diagnostics	MTMV/IP 1	192.168.61.55	14680320		•
	MTMV/IP 2	192.168.61.98	327680		•
		Reloa	ud.		
		Reloa			

MASTER/SLAVE

[IP ADRESSE] indique l'adresse du dispositif MASTER.

[IP PORT] indique le port du dispositif MASTER. Par défaut le port est 20050.

Les informations [DESCRIPTION], [IP ADRESSE], [L3 ADRESSE] et [ÉTAT] concernent les dispositifs SLAVE.

Si l'icône [ÉTAT] est verte, le dispositif SLAVE est connecté au dispositif MASTER.

Si l'icône [ÉTAT] est rouge, le dispositif SLAVE n'est pas connecté au dispositif MASTER.

UTILISATEURS

	Acce	ess control	Help	Log out
System	MASTER SLAVE	USERS		
Date and Time	GROUPS			
Network	All			
SIP	SURNAME			
Credentials				
Access control				
Device	BADGE CODE			
Images and logos				
Maintenance				
Diagnostics	SURNAME NAI	ME GROU		
	User 1	IP un	it	/
	User 2	IP2 ur	nit	ï
	F	Reload		

L'écran affiche la liste des utilisateurs du contrôle d'accès.

Les permis de tous les utilisateurs sont définis par PCS/XIP.

Les sections [GROUPES], [NOM] et [CODE BADGE] permettent la recherche filtrée d'un utilisateur. Appuyer sur [RECHARGER] pour lancer la recherche.

Sur un dispositif configuré comme MASTER, il est possible de modifier l'état, le code badge ou le code numérique d'accès d'un utilisateur enregistré.

Appuyer sur 🖍 au niveau de l'utilisateur à modifier.

Dispositif

AUDIO

			Devi	ce	Help	Log out
System	AUDIO	SCREEN	SENSORS	MULTIN	IEDIA	RTSP
Date and Time						
Network						
SIP						
Credentials		()) -				
Access control				""		
Device						
Images and logos		J -				
Maintenance		-		""		
Diagnostics						

Cette section permet de régler le volume du haut-parleur (P) et l'amplification du micro (P) \triangle Ne modifier les réglages qu'en cas de stricte nécessité, par exemple en présence de conditions ambiantes particulières.

ÉCRAN

			De	vice	Help	Log out
System	AUDIO	SCREEN	SENSORS	MULTIN	MEDIA	RTSP
Date and Time						
Network				055		
SIP		AUTOMATIC BRI	GHINESS	OFF		
Credentials			/E SCREEN			
Access control		*		•		
Device						
Images and logos		STAN	DBY SCREEN			
Maintenance			•			
Diagnostics						

Dans cette section, il est possible de régler la luminosité de l'écran.

La fonction [LUMINOSITÉ AUTOMATIQUE] permet de régler la luminosité de l'écran en fonction de la lumière ambiante.

[ÉCRAN ACTIVÉ] Permet de régler la luminosité de l'écran durant l'utilisation à condition que la luminosité automatique ne soit pas activée.

[ÉCRAN EN MODE VEILLE] permet de régler la luminosité lorsque l'écran est en mode veille.
CAPTEURS

			Dev	vice	Help	Log out
System	AUDIO	SCREEN	SENSORS	MULTIN	IEDIA	RTSP
Date and Time						
Network						
SIP		b)))				
Credentials						
Access control		SCREEN ACTIVAT		ON)	
Device						
Images and logos						
Maintenance			_			
Diagnostics			-			
		STANDBY PULS		DFF		

Dans cette section, il est possible de régler la sensibilité du capteur de proximité.

Lorsque la sensibilité est faible, la présence est détectée à une courte distance.

En cas de haute sensibilité, la présence est détectée à la distance maximale possible.

La distance de détection dépend en partie du sujet détecté et des conditions d'éclairage du dispositif.

Dans [ACTIVATION ÉCRAN], il est possible d'activer/désactiver l'écran en s'approchant du dispositif. Si cette fonction n'est pas activée, il faut toucher l'écran pour l'activer.

Dans [ÉCLAIRAGE], il est possible d'activer l'intensité de l'éclairage de la couronne LED de la caméra lorsque le dispositif est en appel.

Dans [PULSATION EN MODE ATTENTE], il est possible d'activer le clignotement de la couronne LED lorsque la caméra è en mode veille.

MULTIMÉDIA

			Dis	positivo	Aiuto	Esci
System	AUDIO	SCREEN	SENSORS	MULTIN	IEDIA	RTSP
Date and Time						
Network	MAIN	VIDEO BIT RATE				
SIP	4090	KD/S				
Credentials	MAIN	VIDEO RESOLUT	ION			
Access control	HD 7	20 (1280x720)	16:9			
Device	CAME	ECONNECT VIDEC) BIT RATE			
Images and logos	384	kb/s				
Maintenance	CAM	ECONNECT VIDEO	D RESOLUTION			
Diagnostics	VGA	(640x480) 4:3				

Cette fenêtre permet de configurer le maximum de BITRATE ainsi que la résolution du STREAM vidéo que le dispositif peut gérer en choisissant parmi les valeurs disponibles.

Plus les valeurs de BITRATE et de RÉSOLUTION sont élevées, meilleure est la qualité vidéo et plus est importante l'occupation de la base de données dans la LIAISON MONTANTE (UPLINK). Les fonctions [ENTRÉES VIDÉO PRINCIPALE] et [RÉSOLUTION VIDÉO PRINCIPALE] sont utilisées pour les communications avec les dispositifs locaux de l'installation. Ce profil est le profil principal pour le flux vidéo RTSP.

Les fonctions [ENTRÉES VIDÉO CAMECONNECT] et [RÉSOLUTION VIDÉO CAMECONNECT] sont utilisées pour les communications avec les dispositifs XIPMobile connectés à distance sur CAMEConnect. Ce profil est le profil secondaire pour le flux vidéo RTSP.

Le BITRATE et la RÉSOLUTION du profil CAMECONNECT doivent être choisis en fonction de la bande dans la LIAISON MONTANTE (UPLINK) à disposition.

				Dev	vice H	elp Log out
System	AUE	010	SCREEN	SENSORS	MULTIMEDIA	RTSP
Date and Time						
Network		MAIN				
SIP		rtsp://i	pcamera:[p	assword]@	192.168.1.5	o./main
Credentials		SECOND/	ARY	and word @	102 469 4 6	
Access control		rtsp.//i	pcamera.[p	asswordj@	192.100.1.3	
Device		Disable	e			
Images and logos		NEW PAS	SWORD			
Maintenance						
Diagnostics		CONFIRM	I NEW PASSWOP			

Le protocole RTSP permet d'afficher, sur un client RTSP, le flux vidéo provenant du poste externe. [PRINCIPAL], il s'agit de l'url à utiliser dans le client RTPS pour visualiser le flux vidéo principal d'XVP. Les paramètres de BITRATE et résolution de ce flux vidéo sont ceux indiqués dans [MULTIMÉDIA]. [SECONDAIRE], il s'agit de l'url à utiliser dans le client RTPS pour visualiser le flux vidéo secondaire d'XVP. Les paramètres de BITRATE et résolution de ce flux vidéo sont ceux indiqués dans [MULTIMÉDIA]. [ANONYME], son activation permet un accès anonyme au flux vidéo par les clients RTSP. Il sera possible de se connecter via les urls indiquées précédemment sans saisir de nom d'utilisateur ni de mot de passe.

Nom d'utilisateur et mot de passe par défaut : ipcamera

Utiliser les champs [NOUVEAU MOT DE PASSE] et [CONFIRMER NOUVEAU MOT DE PASSE] pour configurer un nouveau mot de passe.

Images et Logos



Dans [GALERIE LOGOS], [GALERIE IMAGES] et [GALERIE CARTES], l'écran affiche la galerie des logos, des images et des cartes présents dans le dispositif.

En cliquant sur une ou plusieurs images, il est possible de les sélectionner puis de les supprimer à l'aide de l'icône de la corbeille. Le système demande de confirmer l'élimination.

L'espace disponible pour toutes les images est limité. Si cet espace est dépassé, il ne sera plus possible de télécharger d'autres images.

		and constant			
		Imag	ges and logos	Help	Log out
System	LOGO GALLERY	IMAGE GALLERY	MAP GALLERY	ASSIGN	MAGES
Date and Time	NODE TYPE				Q
Network	USERS				Ø
SIP					1
Credentials	Ball and Le	each Associates			
Access control					
Device	Dr N Ryan	- Dentistry	Ĺ	2⊕ []⊕	
Images and logos	-			0 111	
Maintenance	Gianluca's	Gelato	ú	Ĕ⊕U⊎	
Diagnostics	Harrison B	and Salicitors		9. M	
	nambon b		Ĺ	L⊕U⊕	

Dans [ATTRIBUTION IMAGES], il sera possible d'attribuer une image à [ASPECT], [GROUPES] ou [UTILISATEURS].

En sélectionnant dans [TYPE NŒUDS] l'option [ASPECT], il est possible de modifier le logo et l'économiseur d'écran.

En sélectionnant dans [TYPE NŒUDS] l'option [GROUPE], il est possible d'attribuer une image personnalisée pour chaque groupe d'utilisateurs. L'image sera visualisée dans la liste des groupes.

En sélectionnant dans [TYPE NŒUDS] l'option [UTILISATEURS], il est possible d'attribuer une image et une carte personnalisée pour chaque utilisateur. L'image sera affichée dans la liste des utilisateurs et en phase d'appel. La carte sera affichée par activation de l'ouverture de la porte du poste interne appelé.

Entretien



INFO

Dans [INF0], il est possible de visualiser la version firmware du module principal et des accessoires connectés.

MISE À JOUR

Cette page permet de mettre à jour le firmware des dispositifs connectés.

Sélectionner le module à mettre à jour dans [SÉLECTION MODULE] et le fichier de mise à jour dans [FICHIER].

Lancer la mise à jour.

CONFIGURATION SYSTÈME

Cette page permet de réinitialiser les configurations par défaut du module principal et des accessoires connectés.

Diagnostic

			_
		Diagnostics Help	Log out
System	STATISTICS	LOG FILES	
Date and Time			
Network	LOG LEVEL		
SIP	Error		
Credentials	MODE		
Access control	Remote		
Device	IP ADDRESS		
Images and logos	192.168.201.0		
Maintenance			
Diagnostics			

STATISTIQUES

L'écran affiche les données statistiques sur le fonctionnement du dispositif.

FICHIER LOG

Cette page permet de générer des fichiers de données consultables. Les fichiers permettent de contrôler les causes des anomalies s'étant vérifiées sur le dispositif.

Dans [MODALITÉ], il est possible de choisir la destination pour la sauvegarde du fichier de LOG. En sélectionnant [LOCAL-RAM], le fichier est sauvegardé dans la mémoire non permanente du dispositif. En sélectionnant [LOCAL-FLASH], le fichier est sauvegardé dans la mémoire interne du dispositif. La capacité de cette mémoire est limitée.

En sélectionnant [À DISTANCE], le fichier est sauvegardé dans un serveur distant.

En cas de sélection de la fonction [À DISTANCE], il est nécessaire d'indiquer l'adresse IP du serveur à distance dans [ADRESSE IP].

CONFIGURATION ET MISE EN SERVICE PAR PCS/XIP

Struttura 🚳 Permessi 🚳	Templates view		
XIP Multi server	Telecamera IP MTMV IP O MTMA IP Telecamera IP XVP XVP		•
Relè Aux	XVP properties		
КВ	Name	XVP	
	Address	224.24.0	
	ID	97C000 👻	
	Addressing mode	Static	
	IP address	192.168.1.5	
	Conversation time (s)	60	
	diversion. It must be longer than the the server. Ring time (s)	"Hing time with diversion" configured on	
	Always send AUX		
	SIP username	008000 06144	
	Door opening time (s)	2	
	Dusk notified by	<none></none>	
	Door open alarm time (s)	Not active	
	Open door contact	Normally open (NO)	
	Lift management aux.	No event	
	Door release input notification	Disabled (default)	
	Customise tones		
	Door status	Door status (default)	
	Active plate	Active plate (default)	

Le dispositif fait partie intégrante d'une installation basée sur le système Xip. La structure de l'installation doit être élaborée avec le logiciel PCS/XIP. Créer la structure de l'installation selon les besoins.

À partir de la liste ① entrer le poste externe en faisant glisser l'option dans la colonne de gauche ④. Répéter la procédure per ajouter d'éventuels modules accessoires ou actions pour l'activation du relais. Sélectionner les dispositifs insérés et compléter les propriétés.

Les champs [Identifiant] et [Adresse IP] sont obligatoires pour lancer la configuration.

Page 49 - Manuel FA01812-FR - 06/2022 - @ CAME S.p.A. - Le contenu de ce manuel est susceptible de subir des modifications à tout moment et sans aucun préavis. - Traduction des instructions originales

Page 50 - Manuel FA01812-FR - 06/2022 - @ CAME S.p.A. - Le contenu de ce manuel est susceptible de subir des modifications à tout moment et sans aucun préavis. - Traduction des instructions originales

Page 51 - Manuel FA01812-FR - 06/2022 - @ CAME S.p.A. - Le contenu de ce manuel est susceptible de subir des modifications à tout moment et sans aucun préavis. - Traduction des instructions originales

CAME T

CAME.COM

CAME S.P.A.

Via Martiri della Libertà, 15 31030 Dosson di Casier Treviso - Italy Tél. (+39) 0422 49 40 Fax (+39) 0422 49 41 info@came.com - www.came.com





FA01812-RU

c e f© Eff[

RU

Русский







РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ И НАСТРОЙКЕ

ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Внимательно прочитайте инструкции, прежде чем приступить к установке и выполнению работ, согласно указаниям фирмыизготовителя. • Монтаж, программирование, ввод в эксплуатацию и техническое обслуживание должны выполняться квалифицированным и опытным персоналом в полном соответствии с требованиями действующих норм безопасности. • Обесточьте устройство перед выполнением работ по чистке и техобслуживанию. • Используйте антистатическую одежду и обувь при работе с электроникой. • Это изделие должно использоваться исключительно по назначению. Использование не по назначению считается опасным. • Компания САМЕ S.p.A. не несет ответственности за ущерб вследствие неправильного или небрежного использования изделия. • Изделие в оригинальной упаковке компании-производителя может транспортироваться только в закрытом виде (в железнодорожных вагонах, контейнерах, закрытом автотранспорте). • В случае обнаружения неисправности изделия необходимо прекратить его эксплуатацию и связаться с сервисной службой по адресу https:// www.came.com/global/en/contact-us или позвонить по номеру, указанному на сайте. • Дата изготовления указана в партии продукции, напечатанной на этикетке изделия. При необходимости свяжитесь с нами по адресу https://www.came.com/global/ еп/contact-us. • С общими условиями продажи можно ознакомиться в официальных прейскурантах Сате.

Предупреждения в отношении дистанционного управления устройством

Некоторыми функциями системы можно управлять с помощью смартфона/планшета посредством специальных приложений. Для удаленного управления системой необходимо, чтобы устройство было подключено к домашней сети Wi-Fi с выходом в интернет. • Для корректной работы такой системы качество сигнала беспроводной сети, к которой подключено устройство, должно быть достаточно высоким. • Договор, заключенный с интернет-провайдером, должен предусматривать постоянное соединение, способное поддерживать объем данных, передаваемых устройством, и не предусматривать блокировку VoIPтрафика. Смартфон/планшет, на котором используется приложение, не должен предусматривать блокировки приложений VoIP.

Д Дистанционное управление устройством посредством приложения приводит к потреблению трафика данных смартфоном/планшетом и домашней сетью; расходы, связанные с передачей данных по интернету, целиком возлагаются на пользователя.

Нормы и стандарты

Изделие соответствует требованиям применимых директив, действовавших на момент изготовления.

Компания-производитель CAME S.p.A. заявляет, что описанное в этом руководстве изделие соответствует требованиям директивы 2014/53/EU и британского технического регламента Radio Equipment Regulations 2017. • С полным текстом деклараций о соответствии регламентам Ec (CE) и Великобритании (UKCA) можно ознакомиться на сайте www.came.com. Это устройство соответствует требованиям части 15 стандартов электронного и телекоммуникационного оборудования FCC. Работа устройства должна осуществляться в соответствии с двумя нижеприведенными условиями:

(1) устройство не должно создавать вредных помех

(2) устройство должно быть устойчиво к внешним помехам, включая те, которые могут привести к непроизвольному срабатыванию.

Это изделие содержит ЕСС ID: QOQBGM13P. Стр. 2 - Руководство FA01812-RU - 06/2022 - © САМЕ S.p.A. - Содержание этого руководства может быть изменено в любое время без предварительного уведомления. - Перевод оригинальных инструкций



ДАННЫЕ И ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ

XVP F (840AA-0020) -Видеодомофонная вызывная панель с сенсорным дисплеем для системы IP360, встраиваемая. XVP S (840AA-0030) -Видеодомофонная вызывная панель с сенсорным дисплеем для системы IP360, настенная.

Описание компонентов



- Объектив видеокамеры
- Ключ для открывания передней панели
- 3 Сенсорный экран
- Фронтальные заглушки
- **5** Суппорт
- 6 Крепление RFID-модуля

- Рамка передней панели
- **8** Зажимы с винтом для встраиваемого монтажа с основанием
- Встраиваемый монтажный корпус
- Основание монтажного корпуса
- Кронштейн



П Входные контакты локального электропитания =12-24 В

2 Шина передачи данных CAN BUS

Электрозамок 12 В - 1 А (макс.)

④ Заземление

(5) Клавиша открывания двери (нормально разомкнутые контакты)

пакты)

⁽⁶⁾ Входные контакты открывания двери (НЗ контакты)*

Выход включения вызывной панели

(8) Контакты реле макс. тока 1 А 30 В (AUX 2)

9 Кнопка PROG

10 Кнопка RESET («СБРОС»)

🛈 Разъем для плоского кабеля

*Замыкается на массу

Кнопка RESET («СБРОС»)

Кнопка [RESET] позволяет осуществлять перезагрузку устройства.

Технические характеристики

молели	VV/D E	V\/D C	Габаритные размеры		
Модели		AVE 3	· · · · ·		
класс защиты (IP)	55	55	127	55	450 50
Класс защиты IK	08	08			<u>153 - 50 -</u>
Диапазон рабочих температур (°С)	-40 ÷ +50	-40 ÷ +50			
Диапазон температур хранения (°С) *	-25 ÷ +70	-25 ÷ +70	0 0		
Потребление в режиме ожидания (мА)	700	700	-[0]-	0	0 -[0]- 0
Макс. потребление без электрозамка (мА)	1000	1000		٥	
Макс. потребление с электрозамком (мА)	1500	1500		٥	
Напряжение электропитания (=В)	=12 ÷ 24	=12 ÷ 24			d I
Электропитание по технологии РоЕ	IEEE 802.3at POE+ (25,5 Вт)	IEEE 802.3at POE+ (25,5 Вт)	988 û	406	Û
Макс. ток реле (А)	1	1			
Макс. напряжение реле (В)	30	30			
Видеостандарт	H.264	H.264			
Стандарт беспроводной передачи данных	Bluetooth LE 5.0	Bluetooth LE 5.0		\odot	
Частота радиосигнала (МГц)	2400	2400		P	□ 0
Мощность передачи сигнала (дБм)	0	0			
Дальность действия бесконтактного датчика (см)	30 ÷ 130	30 ÷ 130	XVP-F	_	XVP-S
Средний срок службы (в часах)**	90,000	90.000			

(*) Перед установкой изделие необходимо хранить при комнатной температуре, если транспортировка или хранение на складе осуществлялись при крайне высоких или низких температурах.

(**) Средний срок службы изделия носит исключительно ориентировочный характер и рассчитывается исходя из соответствия условиям эксплуатации, монтажа и технического обслуживания. На него, среди прочих, влияют такие факторы, как климатические и погодные условия.

Ш Минимальная температура включения в холодном состоянии составляет -25 °С.

🛆 Если под воздействием солнечных лучей температура стекла дисплея достигнет 80 °С, устройство перейдет в режим тепловой защиты. Работа возобновится только после охлаждения.

🛆 Стена должна быть абсолютно ровной и компланарной основанию монтажной коробки для достижения требуемого класса защиты IP.

Предварительные работы



Встроенный монтаж (XVP S)



D





Пробейте отверстия в одном или нескольких предварительно намеченных местах монтажной коробки и протяните через них гофрированные трубы для кабелей системы.

Монтируйте коробку в стену на требуемой высоте, принимая во внимание символ «BBEPX» и положение объектива камеры.

В Установите коробку в стену так, чтобы боковые шпонки располагались на внешней стороне монтируемого элемента.

С Для обеспечения лучшей фиксации деформируйте крепежные заглушки, продавив их наружу.

• Опустите крепежный кронштейн и прикрепите к нему переднюю панель.

Е Снимите клеммную крышку. Выполните подключения.





Стр. 7 - Руководство FA01812-RU - 06/2022 - © CAME S.p.A. - Содержание этого руководства может быть изменено в любое время без предварительного уведомления. - Перевод оригинальных инструкций

Встроенный монтаж в рамку

🛆 Можно установить монтажную коробку в рамку толщиной от 2 до 30 мм.



 Пробейте отверстия в одном или нескольких предварительно намеченных местах, а также в местах прокладки кабелей системы.
 Установите рамку так, чтобы боковые шпонки располагались на внешней стороне монтируемого элемента. Установите зажимы со специальными винтами в отверстия монтажной коробки.

В Затяните винт и переместите зажим в сторону рамки. Выполните действие с двух сторон.

Монтаж на стену (XVP F)



Пробейте отверстия в одном или нескольких предварительно намеченных местах внизу и протяните через них гофрированные трубы для кабелей системы. Зафиксируйте нижнее основание на стене прилагаемыми дюбелями и винтами.

📖 Закрепите коробку на необходимой высоте, принимая во внимание символ ВВЕРХ и положение объектива камеры.

• Опустите крепежный кронштейн и прикрепите к нему переднюю панель.

К Снимите клеммную крышку. Выполните подключения.

Монтаж RFID-модуля (опция)



MTMRFID

Прикрепите кронштейн к модулю MTMRFID и зафиксируйте конструкцию на панели прилагаемыми винтами.

М Выполните электрические подключения к вызывной панели посредством ШИНЫ. ②

Проксимити-считыватель 806SL-0300

Хустановите проксимити-считыватель между передней панелью и кронштейном. Зафиксируйте конструкцию прилагаемыми крепежными винтами и деталями. Выполните электрические подключения к вызывной панели посредством плоского кабеля.

Монтаж модуля сторонних производителей может быть выполнен с использованием прилагаемого хомута для крепления модуля к кронштейну. Лри установке модуля следите за тем, чтобы на стекло панели не оказывалось давления.

Заключительные работы



НАСТРОЙКА И ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ С ДИСПЛЕЯ

После монтажа устройства выполните процедуру конфигурирования для обеспечения его корректной работы.

Вход в режим программирования



Нажмите на дисплей в левом верхнем углу и удерживайте несколько секунд для доступа в меню. [НАСТРОЙКИ]

ВХОД В СИСТЕМУ

LOGIN

Model: XVP Serial number: 0097c002 HW version: 1.0 SW version: 0.1.0rc3 IP address: 192.168.61.34 Device mode: Slave



На дисплее появляется страница [ВХОД В СИСТЕМУ] с информацией о системе.

Приводится следующая информация о системе: модель устройства, серийный номер, версия аппаратного обеспечения,

версия программного обеспечения, IP-адрес (при наличии) и режим работы устройства.

Серийный номер требуется для программирования с PCS/XIP.

Отсутствие IP-адреса означает, что конфигурирование осуществляется в режиме DHCP и устройство не получило от сети действительный адрес.

Выберите [АДМИНИСТРАТОР]: для доступа ко всем системным настройкам; Выберите [ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ] для доступа только к части системных настроек. Введите пароль. Пароль по умолчанию для режима [АДМИНИСТРАТОР]: 112233 Пароль по умолчанию для режима [ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ]: 123456 Нажмите на [ВХОД В СИСТЕМУ]: для доступа в меню [НАСТРОЙКИ] Для возврата на предыдущую страницу используйте стрелку вверху слева.

системы. Неправильное конфигурирование может привести к частичной или полной неисправности системы.

НАСТРОЙКИ

Языки

<	L	ANGUAGE	Выберите язык пользовательского интерфейса из предложенных: Русский English Français Deutsch Español
Lar	iguage	English	Nederlands Português
			Polski Русский
			Magyar Hrvatski
		Save	Нажмите [Сохранить] для сохранения конфигурации.

Дата/Время

< D.	ATE/TIME	Выберите один из режимов: [РУЧНОЙ] и [АВТО] (автоматический). РУЧНОЙ Установите вручную дату и время. Выберите из списка [КОНТИНЕНТ].
ode	•	Выберите [СТРАНУ] или [ГОРОД]. Выбор [КОНТИНЕНТА] и [СТРАНЫ/ГОРОДА] обеспечивает корректное отображение часового пояса и времени.
uto mode	NTP	АВТО В автоматическом режиме можно выполнить синхронизацию с главным устройством системы XIP (MASTER) или с внешним сервисом (NTP).
TP server	pool.ntp.org	Адрес внешнего сервера можно настроить на странице веб-конфигурации. [NTP-CEPBEP] позволяет синхронизировать дату и время устройства.
ate/Time	23 Jul 2019 16:03	Нажмите [Сохранить] для сохранения конфигурации.
ontinent	•	
ate/City	•	
	Save	

<	S	CREEN
Brig	htness	•
Acti	ve brightness	80
Stan brig	ndby htness	•
Star	ndby mode	•
	S	ave

Выберите один из режимов: [РУЧНОЙ] и [АВТО] (автоматический).

ручной

Выбрав [РУЧНОЙ] режим, можно отрегулировать яркость экрана с помощью полосы прокрутки [ЯРКОСТЬ ВКЛЮЧЕНА]. Можно отрегулировать яркость экрана в режиме ожидания с помощью полосы прокрутки [ЯРКОСТЬ В РЕЖИМЕ ОЖИДАНИЯ].

ABT0

ВыбравПри выборе режима [ABT0] яркость дисплея регулируется в соответствии с условиями естественного освещения. В режиме ожидания яркость экрана можно отрегулировать с помощью полосы прокрутки [РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ], выбрав между:

[ВЫКЛ.] - экран выключен;

[СЛАБЫЙ] - поддержание яркости с учетом условий естественного освещения, но на более низком уровне, чем в режиме «Яркость включена»;

[ЯРКИЙ] - та же степень яркости, что и в режиме «Яркость включена».

⚠ Как в ручном, так и в автоматическом режиме при повышении температуры яркость экрана может быть снижена во избежание повреждения устройства.

Нажмите [Сохранить] для сохранения конфигурации.



<	NETWORK	В параметре [ТИП АДРЕСАЦИИ] выберите между [DHCP] и [СТАТИЧЕСКИЙ]. DHCP IP-адрес присваивается устройству DHCP-сервером. IP- Если устройство сконфигурировано как главное (система serverless), убелитесь в присвоении ему сервером
Mode	•	 Для устроново складни урпровано как гладное (онотока сотолесо), усодитосо о приодосним оту сордером DHCP одинакового IP-адреса. СТАТИЧЕСКИЙ
IP address	192.168.61.34	Присвойте вручную адрес в [АДРЕС IP]. Ш Присвоенный IP-адрес должен принадлежать той же подсети (subnet), что и маршрутизатор с другими подключенными устройствами.
Netmask	255.255.255.0	Если в системе используется также DHCP-сервер, выбранный статический адрес не должен входить в пул DHCP- адресов. Укажите правильную [MACKY CETИ], если она отличается от используемой по умолчанию.
Gateway	192.168.61.1	В настроине (шлюз) введите шлюз по умолчанию для выоранной сети. В [DNS] введите действительный адрес для подключения к CAMEConnect. Нажмите [Сохранить] для сохранения конфигурации
DNS	192.168.61.1	
MAC address	00;1C:B2:97;C0:02	
	Save	

Настройки SIP

< SIP S	ETTINGS	Ш Настройки SIP касаются только подчиненного устройства (SLAVE). Ш [ИМЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ], [ОТОБРАЖАЕМОЕ ИМЯ] и [АДРЕС СЕРВЕРА] присваиваются устройству со стороны PCS/XIP.
Username	00800000000	Нажмите [Сохранить] для сохранения конфигурации.
Password		
Display name		
Server address	127.0.0.1	
Server type	IP server	
Sav	/e	

CAMECONNECT

<	CAMECONNECT	 Конфигурирование CAMEConnect затрагивает только главное устройство (MASTER). По умолчанию подключение CAMEConnect не выбрано. Для приема видеодомофонных вызовов необходимо активировать подключение CAMEConnect в приложении.
Keycode	03B45FE2CBE60720	[КЕҮСОDE] идентифицирует код устройства. [АКТИВИРОВАТЬ ПОДКЛЮЧЕНИЕ] позволяет удаленно принимать видеовызовы по VolP-связи. [ПРОВАЙДЕР] определяет служебный URL для удаленных вызовов. [П] UBL по умолчанию: xin01 cameconnect net
Enable coni	nection	[СТАТУС ПОДКЛЮЧЕНИЯ] указывает, активно подключение CAMEConnect или нет. С помощью настройки [ПРОВЕРКА СОЕДИНЕНИЯ] можно проверить статус подключения и успешность его установки. При ее выборе появится окно с указанием статуса подключения, конфигурации LAN-интерфейса, доступности шлюза, DNS и
Provider	xip01.cameconnect.net	провайдера. 🛄 При ошибке соединения необходимо проверить дату и время или дату программирования.
Status	CONNECTED	Нажмите [Сохранить] для сохранения конфигурации.
	Check connection	
	Save	

Мультимедиа

< MULTIMEDIA	
Auto coding	G711
Video coding	H264
Main Video Bit rate	•
CAMEConnect Video Bit rate	•

В меню [МУЛЬТИМЕДИА] можно настроить максимальный БИТРЕЙТ и разрешение ВИДЕОСТРИМИНГА, поддерживаемые устройством, выбрав одно из доступных значений.

🛄 Чем больше значения БИТРЕЙТА и РАЗРЕШЕНИЯ, тем выше качество видео и тем более загружен канал связи.

Контроль доступа



Можно активировать функцию [КЛАВИАТУРА PIN SCRAMBLE]. Всякий раз при вызове цифровой клавиатуры для контроля доступа она отображается со случайным расположением клавиш.

Нажмите [Сохранить] для сохранения конфигурации.

Конфигурирование пользовательского интерфейса

Call page style	 Меню [СТИЛЬ СТРАНИЦЫ ВЫЗОВА] позволяет выбрать стиль страницы вызова. При выборе [ПО УМОЛЧАНИЮ]: стиль страницы вызова будет такой же, как у всех других страниц интерфейса — с темным фоном. При выборе [ЯРКОСТЬ]: у страницы вызова будет полностью белый фон для лучшей освещенности субъекта в объективе вызывной панели. Нажмите [Сохранить] для сохранения конфигурации.
Save	

Техническое обслуживание



ПЕРЕЗАГРУЗИТЬ УСТРОЙСТВО

Нажмите для перезагрузки устройства.

ПЕРЕЗАГРУЗКА ПРИЛОЖЕНИЯ

Нажмите для перезагрузки только того приложения, которое управляет устройством.

ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК

Нажмите для сброса всех локальных настроек до заводских значений.
НАСТРОЙКА И ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ ПОСРЕДСТВОМ ВЕБ-ИНТЕРФЕЙСА

После монтажа устройства выполните процедуру конфигурирования для обеспечения его корректной работы.



Присвойте своему ПК (планшету, смартфону) адрес, относящийся к той же подсети, что и устройство.

Ш ІР-адрес по умолчанию — 192.168.1.5 с маской сети 255.255.255.0.

A на веб-страницах настройки отсутствует полоса прокрутки вправо. Прокручивайте ее, удерживая нажатой левую кнопку мыши и перемещая курсор. На смартфоне или планшете достаточно провести пальцем по экрану.

Введите адрес настраиваемого устройства в адресной строке браузера (Chrome, Firefox, Safari) для доступа к программированию.

00				
+ 😚 h	ttp://192.168.1.5			¢ >
		SETTINGS		
	LOGIN MODE			
	USER			
	INSTALLER			
	PASSWORD			
	Language	Log in		
			_	

Для доступа ко всем системным настройкам выберите [УСТАНОВЩИК].

Для доступа к ограниченной части системных настроек выберите [ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ]. Введите пароль.

Пароль по умолчанию для режима [УСТАНОВЩИК]: 112233 Пароль по умолчанию для режима [ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ]: 123456

Некоторые из видимых разделов с доступом [УСТАНОВЩИК] требуют специальных знаний видеодомофонной системы. Неправильное конфигурирование может привести к частичной или полной неисправности системы.

Система

		System	Help	Log out
System				
Date and Time	MODEL			
Network				
SIP	0x00803025			
Credentials	HW VERSION			
Access control	0.1			
Device	SW VERSION			
Images and logos	0.3.0rc6			
Maintenance	ACCOUNT STATUS			
Diagnostics	Registered			

На странице [СИСТЕМА] можно посмотреть информацию о модели устройства, серийном номере, версии аппаратного обеспечения, версии программного обеспечения и статусе аккаунта SIP. Устройство может быть сконфигурировано в качестве ГЛАВНОГО с помощью PCS/XIP для систем типа "Serverless". Только одно устройство может быть выбрано в качестве ГЛАВНОГО (MASTER).

По завершении настройки пункт [СТАТУС АККАУНТА] будет показывать [ЗАРЕГИСТРИРОВАН].

Коснитесь надписи [ПОМОЩЬ], чтобы открыть руководство по настройке в формате PDF.

Дата/Время

	Date and Time Help L	.og ou
System		
Date and Time	SET CLOCK	
Network		
SIP	SERVER NAME	
Credentials	192.168.1.5	
Access control		
Device		
Images and logos		
Maintenance		
Diagnostics		
	Save Reload	

Выберите в меню [НАСТРОЙКИ ВРЕМЕНИ] режим: [РУЧНОЙ] или [АВТОМАТИЧЕСКИЙ].

ручной

Установите вручную дату и время.

Выберите в меню [ЧАСОВОЙ ПОЯС] континент и страну/город.

Выбор [КОНТИНЕНТА] и [СТРАНЫ/ГОРОДА] обеспечивает корректное отображение часового пояса и времени.

АВТОМАТИЧЕСКИЙ

В автоматическом режиме можно выполнить синхронизацию с главным устройством системы XIP (MASTER) или с внешним сервисом (NTP).

При выборе NTP необходимо иметь выход в интернет.

В меню [ИМЯ СЕРВЕРА] можно указать адрес для синхронизации устройством даты и времени.

Нажмите [СОХРАНИТЬ] для сохранения настроек.

СОЕДИНЕНИЯ

			Network	Help	Log out
ystem	CONNECT	ions	CAMECO	NNECT	
Date and Time					
		MAC ADDRESS			
IP		00:50:56:9	1:2E:28		
redentials		MODE			
Access control					
Device		IP ADDRESS			
mages and logos		192.168.71.	102		
Naintenance		NETMASK			
Diagnostics		255.255.255	5.0		
		GATEWAY			
		192.168.71.	1		
		DSN			

[МАС-АДРЕС] указывает МАС-АДРЕС устройства, и его нельзя изменить. В меню [ТИП АДРЕСАЦИИ] можно выбрать между двумя вариантами: [СТАТИЧЕСКИЙ] и [DHCP].

DHCP

При выборе [DHCP] адрес устройству присваивается DHCP-сервером.

В Если устройство сконфигурировано как главное (система serverless), убедитесь в присвоении ему сервером DHCP одинакового IP-адреса.

СТАТИЧЕСКИЙ

Присвойте вручную адрес в [АДРЕС IP].

IP-адрес устройства должен принадлежать той же подсети (subnet), что и маршрутизатор с другими подключенными устройствами.

Укажите правильную [МАСКУ СЕТИ], если она отличается от используемой по умолчанию. В настройке [ШЛЮЗ] введите шлюз по умолчанию для выбранной сети. В меню [DSN] введите действительный адрес для подключения к CAMEConnect.

Нажмите [COXPAHИTЬ] для сохранения настроек. Нажмите на [ОБНОВИТЬ] для обновления предыдущих данных.

CAMECONNECT

Полько для MASTER-устройств.

			Network	Help	Log ou
System	CONNEC	TIONS	CAMECO	NNECT	
Date and Time					
Network		KEYCODE			
SIP		03B45FE2C	BE60720		
Credentials		PROVIDER			
Access control		xip01.camec	onnect.net		
Device	CONNECTION				
Images and logos		Activate			
Maintenance		STATUS			
Diagnostics		Connected			

[KEYCODE] идентифицирует код устройства.

[ПРОВАЙДЕР] определяет служебный URL для удаленных вызовов.

URL по умолчанию: xip01.cameconnect.net.

В меню [COEДИНЕНИЕ] можно активировать удаленное управление видеодомофонным вызовом посредством VoIP.

[СТАТУС ПОДКЛЮЧЕНИЯ] указывает, активно подключение САМЕСоппест или нет.

Нажмите [СОХРАНИТЬ] для сохранения настроек. Нажмите на [ОБНОВИТЬ] для обновления предыдущих данных.

Настройки SIP



УЧЕТНАЯ ЗАПИСЬ

В меню отображаются данные учетной записи и сервера.

(имя пользователя), [отображаемое имя] и [Адрес Сервера] присваиваются устройству со стороны PCS/XIP.

TRUNKS

Полько для MASTER-устройств.

На экране отображается список серверов в системе.

Для каждого сервера из списка указано, доступны устройство и соответствующая подсистема (зеленый) или нет (красный).

			CID		
			SIP	Help	Log
System	ACCOUNT	TRUNKS	FEATURES	NODES ST	ATUS
Date and Time					
Network		RING TIME			
SIP		30			
Credentials		RING TIME WITH D	DIVERSION		
Access control		20			
Device		Activa	tion codes		
Images and logos	•	50			
Maintenance		AUX1			
Diagnostics	•	53			
		AUX2			
	•	54			

FEATURES

out

Полько для MASTER-устройств.

В меню [ДЛИТЕЛЬНОСТЬ ВЫЗОВА] можно настроить время дозвона, по истечении которого пользователь будет считаться отсутствующим.

Этот параметр используется, если CAMEConnect не включена или были одновременно активированы локальные/удаленные вызовы.

В меню [ДЛИТЕЛЬНОСТЬ ВЫЗОВА С ПЕРЕАДРЕСАЦИЕЙ] можно настроить время, по истечении которого будет срабатывать переадресация вызова.

П Этот параметр используется с включенным соединением CAMEConnect или вызовами последовательного типа.

В параметрах [ОТКРЫТИЕ ДВЕРИ], [AUX1] и [AUX2] можно просматривать и изменять числовые коды DTMF, присвоенные этим командам.

СТАТУС УЗЛОВ

Полько для MASTER-устройств.

			SIP	Help	Log out
System	ACCOUNT	TRUNKS	FEATURES	NODES ST	ATUS
Date and Time					
Network		NODE TYPE			
SIP		All			
Credentials					
Access control		Futura IP 1.1 IP1 unit		0	
Device		Futura IP 2.1		۲	
Images and logos		IP2 unit			
Maintenance					
Diagnostics					
		Rel	oad		

Здесь отображается список устройств VoIP SIP системы и их статус регистрации в вызывной панели XVP MASTER.

Зеленая иконка указывает на то, что устройство зарегистрировано правильно. Красная иконка указывает на неправильную регистрацию устройства.

Приложения iOS не в режиме вызова или приложения, удаленно подключенные к CameConnect, отображаются вместе как незарегистрированные.

С помощью [ТИП УЗЛА] можно фильтровать список устройств в зависимости от их типа.

Параметры доступа

ЛИЦЕНЗИИ

				Crede	ntials	Help	Log out
System	LIC	ENCES	XIP RECEIVE	ERS MOBI	LE APP	GENERIC	: SIP
Date and Time							
Network		UNIT	DESCRIPTION	CREATED	ENTERE	ED QTY	
SIP		APP	XIPMakeLic mobile app UA licence	2016-05-13 12:45:20	2016-05 7:45:2	i-18 5 0 5	
Credentials							
Access control							
Device				Delevel			
Images and logos				кеюаа			
Maintenance		Requ	est licence				
Diagnostics		DESCRIF	PTION			Rel	oad
		Uplo	ad licence				
		FILE NA	ME			Upl	oad
		No lice	nce file selecte	a			
				Reload			

Здесь отображается список добавленных и доступных лицензий.

По умолчанию к каждой вызывной панели XVP MASTER прилагаются 4 лицензии, которые могут использоваться как лицензии APP, так и GST.

В меню [ЗАПРОС ЛИЦЕНЗИЙ] можно посмотреть идентификационные данные устройства, необходимые для запроса дополнительных лицензий.

В меню [ЗАГРУЗКА ЛИЦЕНЗИЙ] можно добавить лицензии нажатием кнопки [ЗАГРУЗИТЬ].

ПРИЕМНИКИ ХІР

Полько для MASTER-устройств.

			Credentials	Help	Log out
System	LICENCES	XIP RECEIVERS	MOBILE APP	GENERIC	SIP
Date and Time					
Network	UNIT	DESCRIPTION	SIP USERNAME		
SIP	IP unit 1	Futura IP 1.1	00700000256		·
Credentials Access control	IP unit 2	Futura IP 2.1	00700000258		/
Device					
Images and logos					
Maintenance					
Diagnostics					
		Del			
		Rei	load		

Здесь отображается список устройств типа IP 360 (SIP-приемники), не требующих лицензии и использующих вызывную панель XVP MASTER в качестве сервера регистрации. [ЭЛЕМЕНТ]: элемент принадлежности приемника.

[ОПИСАНИЕ]: описание приемника в соответствии с настройками, заданными PCS/XIP. [ИМЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ SIP]: имя пользователя SIP, присвоенное PCS/XIP приемнику XIP. Необходимо настроить [ПАРОЛЬ] и [ИМЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ SIP] на приемниках для их регистрации в вызывной панели XVP.

Нажмите 🖍 для изменения пароля учетной записи SIP приемника.

			Credentials	Help	Log out
System	LICENCES	XIP RECEIVERS	MOBILE APP	GENERIC	SIP
Date and Time					
Network	NUMBE	R OF LICENCES			
SIP					
Credentials	UNIT	DESCRIPTION	SIP USERNAME	ENABLE	D
Access control	IP unit 1	Generic SIP 2.1	00700000256	•	1
Device					
Images and logos	IP unit 2	Generic SIP 2.2	00700000258	• •	1
Maintenance					
Diagnostics					
		Re	load		

MOBILE APP

Здесь отображается список устройств Список устройств SIP типа Mobile APP, требующих лицензии и использующих вызывную панель XVP MASTER в качестве сервера регистрации.

Полько для MASTER-устройств.

[КОЛИЧЕСТВО ДОСТУПНЫХ ЛИЦЕНЗИЙ]: количество доступных лицензий.

[ЭЛЕМЕНТ]: элемент принадлежности устройства.

[ОПИСАНИЕ]: описание приемника в соответствии с настройками, заданными PCS/XIP. [ИМЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ SIP]: имя пользователя SIP, присвоенное приложением APP или PCS/XIP. [ПОДКЛЮЧЕНА]: статус учетной записи.

Если иконка зеленого цвета, учетная запись позволяет зарегистрировать вызывную панель, и ей присвоена одна из доступных лицензий.

Если иконка красного цвета, учетная запись не позволяет зарегистрировать вызывную панель.

Ш Любая учетная запись требует наличия лицензии. Лицензия, присвоенная учетной записи, удаляется из [Количества доступных лицензий].

На пользователя SIP] на приложении или устройстве SIP для их регистрации в вызывной панели XVP.

Нажмите 🖊 для изменения статуса учетной записи и изменения пароля.

SIP ОБЩЕГО ТИПА

Список устройств SIP общего типа, использующих вызывную панель в качестве сервера регистрации.

Контроль доступа

		Access co	ontrol	Help L	og out
System	MASTER SL	AVE	USERS		
Date and Time					
Network		MAST	ER		
SIP	IP ADDRESS				
Credentials	192.168.61.19)			
Access control	IP PORT				
Device	20050				
Images and logos	DESCRIPTION			STATI	
Maintenance					
Diagnostics	MTMV/IP 1	192.168.61.55	14680320	•)
	MTMV/IP 2	192.168.61.98	327680	0)
		Reloa	ıd		

MASTER/SLAVE (ГЛАВНЫЙ/ПОДЧИНЕННЫЙ)

[IP-АДРЕС]: адрес ГЛАВНОГО устройства (MASTER).

[IP-ПОРТ]: порт ГЛАВНОГО устройства (MASTER). Порт по умолчанию: 20050.

Параметры [ОПИСАНИЕ], [IP-АДРЕС], [L3 АДРЕС] и [СТАТУС] имеют отношение к ПОДЧИНЕННЫМ устройствам (SLAVE).

Зеленая иконка [СТАТУС] указывает на то, что ПОДЧИНЕННОЕ устройство (SLAVE) подключено к главному (MASTER).

Ш Красная иконка [СТАТУС] указывает на то, что ПОДЧИНЕННОЕ устройство (SLAVE) не подключено к главному (MASTER).

ПОЛЬЗОВАТЕЛИ

	Acce	ess control	Help	Log out
System	MASTER SLAVE	USERS		
Date and Time	GROUPS			
Network	All			
SIP	CLIDNAME			
Credentials				
Access control				
Device	BADGE CODE			
Images and logos				
Maintenance				
Diagnostics	SURNAME NAI	ME GROU	Р	
	User 1	IP uni	it "	/
	User 2	IP2 ur	nit	1
	F	Reload		

Здесь отображается список пользователей системы контроля доступа.

Права доступа каждого пользователя определяются PCS/XIP.

Разделы [ГРУППЫ], [ФАМИЛИЯ] и [НОМЕР КАРТЫ] позволяют использовать фильтры при поиске пользователя.

Нажмите [ОБНОВИТЬ] для начала поиска.

С помощью MASTER-устройства можно изменить статус, номер карты или числовой код доступа зарегистрированного пользователя.

Нажмите 🖊 напротив изменяемого пользователя.

Устройство

АУДИО

			Devi	ce	Help	Log out
System	AUDIO	SCREEN	SENSORS	MULTIN	IEDIA	RTSP
Date and Time						
Network						
SIP						
Credentials		()) -				
Access control						
Device						
Images and logos		J -				
Maintenance				""		
Diagnostics						

В этом разделе можно отрегулировать громкость динамика (Ф) и микрофона (Q). **Рекомендуется менять эти настройки только при крайней необходимости, например, при наличии шума или особой обстановки.**

ЭКРАН

			De	vice	Help	Log out
System	AUDIO	SCREEN	SENSORS	MULTIN	MEDIA	RTSP
Date and Time						
Network				_		
SIP		AUTOMATIC BR	IGHTNESS	OFF		
Credentials		ACTI	VE SCREEN			
Access control		i	1946-9969 ⁹⁷⁷ 89281	•		
Device						
Images and logos		STAN	IDBY SCREEN			
Maintenance			•			
Diagnostics						

В этом разделе можно отрегулировать яркость экрана.

[АВТОМАТИЧЕСКАЯ ЯРКОСТЬ]: регулирует яркость экрана в зависимости от условий освещения. [ЭКРАН ВКЛЮЧЕН] регулирует яркость экрана во время использования, если не активирован автоматический режим регулировки яркости.

[ЭКРАН В РЕЖИМЕ ОЖИДАНИЯ]: регулирует яркость, когда экран находится в режиме ожидания.

ДАТЧИКИ

			Dev	ice	Help	Log out
System	AUDIO	SCREEN	SENSORS	MULTIN	IEDIA	RTSP
Date and Time						
Network						
SIP		ارد)				
Credentials			_			
Access control		SCREEN ACTIVAT		ON)	
Device						
Images and logos						
Maintenance			_			
Diagnostics			•			
		STANDBY PULSA	TION C	FF		

В этом разделе можно отрегулировать чувствительность датчика обнаружения присутствия. При низкой чувствительности обнаружение возможно только с близкого состояния. При высокой чувствительности обнаружение возможно с максимального предусмотренного расстояния.

В Расстояние обнаружения отчасти зависит от обнаруживаемого субъекта и условий освещения в месте работы устройства.

Параметр [АКТИВАЦИЯ ЭКРАНА] позволяет включать/выключать активацию экрана при приближении к устройству. Если функция не включена, экран активируется прикосновением. Параметр [ПОДСВЕТКА] позволяет настроить яркость освещения светодиодного кольца камеры, когда устройство находится в режиме вызова.

Параметр [ПУЛЬСАЦИЯ В РЕЖИМЕ ОЖИДАНИЯ] позволяет активировать мигание светодиодного кольца камеры в режиме ожидания.

МУЛЬТИМЕДИА

		Dis	positivo	Aiuto	Esci
AUDIO	SCREEN	SENSORS	MULTIN	MEDIA	RTSP
MAIN VI	DEO BIT RATE				
4090 Ki	0/5				
MAIN VI	DEO RESOLUT	ION			
HD 720	(1280x720)	16:9			
CAMECO	ONNECT VIDEO	D BIT RATE			
384 kb/	s				
CAMEC	ONNECT VIDE	ORESOLUTION			
VGA (6	40x480) 4:3				
	AUDIO MAIN VI 4096 ki MAIN VI HD 720 CAMECO 384 kb/ CAMECO VGA (6	AUDIO SCREEN MAIN VIDEO BIT RATE 4096 kb/s MAIN VIDEO RESOLUT HD 720 (1280x720) CAMECONNECT VIDEO 384 kb/s CAMECONNECT VIDEO VGA (640x480) 4:3	AUDIO SCREEN SENSORS MAIN VIDEO BIT RATE 4096 kb/s MAIN VIDEO RESOLUTION HD 720 (1280x720) 16.9 CAMECONNECT VIDEO BIT RATE 384 kb/s CAMECONNECT VIDEO RESOLUTION VGA (640x480) 4:3	AUDIO SCREEN SENSORS MULTIN MAIN VIDEO BIT RATE 4096 kb/s	AUDIO SCREEN SENSORS MULTIMEDIA MAIN VIDEO BIT RATE 4096 kb/s

В окне можно настроить максимальный ВІТ RATE (БИТРЕЙТ) и разрешение STREAM (ВИДЕОСТРИМИНГА), поддерживаемые устройством, выбрав одно из доступных значений. Чем больше значения БИТРЕЙТА и РАЗРЕШЕНИЯ, тем выше качество видео и тем более загружен канал связи.

[ВХОДЫ ОСНОВНОГО ВИДЕО] и [РАЗРЕШЕНИЕ ОСНОВНОГО ВИДЕО] используются для коммуникации с локальными устройствами системы. Данный профиль используется в качестве приоритетного для потокового видео RTSP.

[ВХОДЫ ВИДЕО САМЕСОNNECT] и [РАЗРЕШЕНИЕ ВИДЕО САМЕСONNECT] используются для коммуникации с устройствами XIPMobile, удаленно подключенными к CAMEConnect. Данный профиль используется в качестве второстепенного для потокового видео RTSP.

БИТРЕЙТ и РАЗРЕШЕНИЕ профиля CAMECONNECT устанавливаются с учетом доступной исходящей скорости передачи данных.

			Dev	/ice	Help	Log out
System	AUDIO	SCREEN	SENSORS	MULTIME	DIA	RTSP
Date and Time						
Network	MAIN					
SIP	rtsp://	ipcamera:[p	assword]@ [~]	192.168.1	1.5./ma	ain
Credentials	SECONE	DARY	10		. E //	
Access control	πsp://	ipcamera:[p	asswordj@	192.168.1	1.5./10	~
Device	Disab	MOUS				
Images and logos	NEW PA	SSWORD				
Maintenance						
Diagnostics		M NEW PASSWOI				

Протокол RTSP позволяет отображать для клиента RTSP потоковое видео, поступающее с вызывной панели.

[ГЛАВНЫЙ]: URL-адрес, который необходимо использовать в RTSP для просмотра главного потокового видео устройства XVP. Параметры БИТРЕЙТА и разрешение этого потокового видео указаны в [МУЛЬТИМЕДИА].

[BTOPOCTEПЕННЫЙ]: URL-адрес, который необходимо использовать в RTSP для просмотра второстепенногопотокового видео устройства XVP. Параметры БИТРЕЙТА и разрешение этого потокового видео указаны в [МУЛЬТИМЕДИА].

[АНОНИМНЫЙ]: при выборе этой опции будет возможен анонимный доступ к потоковому видео от клиентов RTSP. Будет разрешен доступ посредством предварительно указанного URL без необходимости вводить имя пользователя и пароль.

Имя пользователя и пароль по умолчанию: ipcamera

Используйте поля [НОВЫЙ ПАРОЛЬ] и [ПОДТВЕРДИТЕ НОВЫЙ ПАРОЛЬ] для установки нового пароля.

Изображения и логотипы

		Images ai	n d logos Hel	lp Log out
System	LOGO GALLERY	IMAGE GALLERY	MAP GALLERY	ASSIGN IMAGES
Date and Time				
Network	CAME 🚏			\oplus
SIP	came-logo.png	САМЕ 🕇		Â
Credentials		logo-came 1 ppg		
Access control				
Device				
Images and logos				
Maintenance				
Diagnostics				

В меню [ГАЛЕРЕЯ ЛОГОТИПОВ], [ГАЛЕРЕЯ ИЗОБРАЖЕНИЙ] и [ГАЛЕРЕЯ КАРТ] отображается галерея логотипов, изображений и карт, находящихся в устройстве. Нажимая на одно или несколько изображений, можно выбрать их для последующего удаления посредством значка корзины. Необходимо подтвердить удаление.

Д Доступное для всех изображений пространство ограничено, и в случае его превышения изображения загружаться не будут.

		Imag	jes and logos	Help	Log out
System	LOGO GALLERY	IMAGE GALLERY	MAP GALLERY	ASSIGN	IMAGES
Date and Time	NODE TYPE				0
Network	USERS				\odot
SIP					1
Credentials	Ball and Lea	ach Associates			ļ
Access control					
Device	Dr N Ryan -	Dentistry	Ĺ	£⊕∏€]
Images and logos	-			$\circ \uparrow \sim$	- 1
Maintenance	Gianluca's C	Gelato	Ĺ	Ĕ⊕ ∐'e)
Diagnostics	Harrison Bc	ond Solicitors		s Už	Ī
			L	Lt ht)

В меню [ПРИСВОЕНИЕ ИЗОБРАЖЕНИЙ] можно присвоить изображение [ВНЕШНЕМУ ВИДУ], [ГРУППАМ] или [ПОЛЬЗОВАТЕЛЯМ].

Выбрав в меню [ТИП УЗЛА] пункт [ВНЕШНИЙ ВИД], можно изменить логотип и экранную заставку. Выбрав в меню [ТИП УЗЛА] пункт [ГРУППА], можно присвоить персонализированное изображение каждой группе пользователей. Изображение будет отображаться в списке групп.

Ш Устройство должно быть надлежащим образом запрограммировано для просмотра групп.

Выбрав в меню [ТИП УЗЛА] пункт [ПОЛЬЗОВАТЕЛИ], можно присвоить изображение и карту каждому пользователю. Изображение будет отображаться в списке пользователей, а также во время вызова. Карта будет отображаться при открытии двери вызываемым абонентским устройством.

Техническое обслуживание

		Maintenance	Help Log out
System	INFO	UPDATES	SYSTEM CONFIGURATION
Date and Time			
Network	SELECT MODU	JLE	
SIP	Main module	MTMRFID mo	dule
Credentials	FILE		
Access control	Select file		
Device			Upload
Images and logos			
Maintenance			
Diagnostics			
			_
		Reload	

ИНФОРМАЦИЯ

В окне [ИНФОРМАЦИЯ] отображается версия прошивки главного модуля и подключенных аксессуаров.

ОБНОВЛЕНИЕ

В этом окне можно обновить прошивку подключенных устройств.

Выберите обновляемый модуль в меню [ВЫБОР МОДУЛЯ] и файлы обновления в [ФАЙЛЫ]. Запустите обновление.

КОНФИГУРАЦИЯ СИСТЕМЫ

В этом окне можно восстановить заводские настройки главного модуля и подключенных устройств.

Диагностика

		Diagnostics Help Log out
System	STATISTICS	LOG FILES
Date and Time		
Network	LOG LEVEL	
SIP	Error	
Credentials	MODE	
Access control	Remote	
Device	IP ADDRESS	
Images and logos	192.168.201.0	
Maintenance		
Diagnostics		

СТАТИСТИКА

Здесь отображаются статистические данные о работе устройства.

ФАЙЛЫ ЖУРНАЛА

В этом окне можно создать просматриваемые файлы с данными. Они позволяют выявлять причины неисправностей в устройстве в случае их возникновения.

[РЕЖИМ]: позволяет выбрать место сохранения файла с ЖУРНАЛОМ данных.

При выборе опции [Локально - RAM] файл сохраняется во временной памяти устройства. При выборе опции [Локально - FLASH] файл сохраняется во внутренней памяти устройства. Объем и вместимость этой памяти ограничены.

При выборе [УДАЛЕННО] файл сохраняется на удаленном сервере.

Если выбран вариант [УДАЛЕННО], необходимо указать IP-адрес удаленного сервера в [IP-АДРЕС].

НАСТРОЙКА И ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ ПОСРЕДСТВОМ РСЅ/ХІР

Struttura 🚳 Permessi 🐔	Templates view	
XIP Multi server Server Area NORD Area SUD Area SUD Lavout	Telecamera IP MTMV IP MTMA IP Telecamera IP XVP XVP	×
- Relè Aux	XVP properties	
н кв	Name	XVP
	Address	224.24.0
	ID	97C000 -
	Addressing mode	Static
	IP address	192.168.1.5
	Conversation time (s)	50
	Ring time (s)	30
	Always send AUX	
	SIP username	008000 06144
	Door opening time (s)	2
	Dusk notified by	<none></none>
	Door open alarm time (s)	Not active
	Open door contact	Normally open (NO)
	Lift management aux.	No event
	Door release input notification	Disabled (default)
	Customise tones	
	Door status	Door status (default)
	Active plate	Active plate (default)

🥮 Устройство является частью системы, основанной на Xip.

Структура системы должна быть создана с помощью программного обеспечения PCS/ XIP.

Создайте структуру системы согласно потребностям.



🛄 Для процедуры настройки необходимо обязательно заполнить поля [Идентификатор] и [IP-адрес].

Стр. 49 - Руководство FA01812-RU - 06/2022 - © САМЕ S.p.A. - Содержание этого руководства может быть изменено в любое время без предварительного уведомления. - Перевод оригинальных инструкций

Стр. 50 - Руководство FA01812-RU - 06/2022 - © САМЕ S.p.A. - Содержание этого руководства может быть изменено в любое время без предварительного уведомления. - Перевод оригинальных инструкций

Стр. 51 - Руководство FA01812-RU - 06/2022 - © САМЕ S.p.A. - Содержание этого руководства может быть изменено в любое время без предварительного уведомления. - Перевод оригинальных инструкций

CAME T

CAME.COM

CAME S.P.A.

Via Martiri della Libertà, 15 31030 Доссон-ди-Казьер Treviso - Italy (Италия) Тел.: (+39) 0422 4940 Факс: (+39) 0422 4941 info@came.com - www.came.com